

RECUEIL DE PIÈCES POUR PIANO



LADISLAS DE ROHOZINSKI
COMPOSITEUR FRANÇAIS
(1886 – 1938)

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

RECUEIL DE PIÈCES POUR PIANO
LADISLAS DE ROHOZINSKI

SOMMAIRE

1. Aube tragique – *Quatre esquisses pour piano*
2. Cinq pièces pour piano
 - Quatre petites pièces pour piano sur un air de danse turc
 - Apaisement
3. Huit petites pièces pour piano, collection « huit petites pièces » de chez Sénart
4. Matin d'été - *pièce pour piano*
5. Pièces tristes pour piano, 1,2 et 3, Paris janvier 1924 publié chez Sénart
6. Quintette pastoral - *arrangement pour piano*
 - *quatre mains*
 - *deux mains*
7. Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella
8. Ruines de Thil - *Suite pour piano*
9. Souvenirs - *Trois pièces pour piano*
 - 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
 - 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
 - 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »
10. Trois pièces pour piano, 1,2 et 3, Paris mars 1930
11. Rêverie de Yan
12. Inquiétude, 7 pièces pour piano 1920 publié aux éditions Hamelle

AUBE TRAGIQUE

QUATRE ESQUISSES *pour PIANO*



Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur français

(1886 – 1938)

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique française

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919** Quatre esquisses pour piano 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932** quatre pièces pour piano 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937** Trois pièces pour piano
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

AUBE TRAGIQUE

QUATRE ESQUISSES
pour PIANO

Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Aube tragique

Quatre esquisses pour piano - 1

L. de ROHOZINSKI

Un peu lent ♩ = 58 *calme*

piano

ppp *lointain* *poco cresc.*

5 *pp* *poco cresc.* *p* *céder*

9 *mp* *très doux* *poco sfz* *mp* *express.*

12 *pp* *8va* *mg.* *p* *léger* *en s'éloignant*

Un peu agité

15

ppp *cresc.*

18

sfz

20

sfz *pp* *8va*

22

En animant

8va *sfz* *mf marc.*

24

cresc. *sfz* *ff* *sfz* *sfz* *3* *8vb*

26

sfz *sfz* *sfz* *sfz* *3* *f marc.* *sfz* *sfz* *3* *8vb*

29

sfz *sfz* *sfz* *sfz* *8vb*

31

céder *1er T° calme* *dim. molto* *pp* *p lointain* *pp* *8vb*

34 *rit.*

8vb

37 *au mouv. plus lent*

p très doux

poco sfz

mp express.

(8vb)

40 *en retenant*

pp

p léger

mg.

3

8va mg.

42

(8va)

8va

8va

enchaînez

Aube tragique

Quatre esquisses pour piano - 2

L. de ROHOZINSKI

Assez vite ♩ = 104 nerveuse

The first system of the musical score is written for piano in 2/4 time. It consists of two staves. The right-hand staff begins with a treble clef, a key signature of three sharps (F#, C#, G#), and a 2/4 time signature. The music starts with a half rest, followed by a triplet of eighth notes. The dynamic marking is *mp marc.* with a hairpin crescendo leading to *sfz*. The left-hand staff begins with a bass clef, a key signature of three sharps, and a 2/4 time signature. It starts with a half rest, followed by a triplet of eighth notes. The dynamic marking is *sfz* with a hairpin crescendo. The system concludes with a double bar line and a 3/4 time signature.

céder un peu

The second system of the musical score continues from the first system. It consists of two staves. The right-hand staff begins with a treble clef, a key signature of three sharps, and a 2/4 time signature. It features a quintuplet of eighth notes. The dynamic marking is *sfz* with a hairpin crescendo. The left-hand staff begins with a bass clef, a key signature of three sharps, and a 2/4 time signature. It features a quintuplet of eighth notes. The dynamic marking is *sfz* with a hairpin crescendo. The system concludes with a double bar line and a 2/4 time signature.

The third system of the musical score consists of two staves. The right-hand staff begins with a treble clef, a key signature of three sharps, and a 2/4 time signature. It features a quintuplet of eighth notes. The dynamic marking is *sfz* with a hairpin crescendo. The left-hand staff begins with a bass clef, a key signature of three sharps, and a 2/4 time signature. It features a quintuplet of eighth notes. The dynamic marking is *sfz* with a hairpin crescendo. The system concludes with a double bar line and a 2/4 time signature.

The fourth system of the musical score consists of two staves. The right-hand staff begins with a treble clef, a key signature of three sharps, and a 2/4 time signature. It features a quintuplet of eighth notes. The dynamic marking is *sfz* with a hairpin crescendo. The left-hand staff begins with a bass clef, a key signature of three sharps, and a 2/4 time signature. It features a quintuplet of eighth notes. The dynamic marking is *sfz* with a hairpin crescendo. The system concludes with a double bar line and a 2/4 time signature.

14

Musical score for measures 14-16. The piece is in 2/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The left hand plays a steady eighth-note accompaniment starting on G#2, marked *mf*. The right hand plays a melodic line with eighth notes, starting on G#4, marked *mf*. A fermata is placed over the final note of the right hand in measure 16.

En animant

17

Musical score for measures 17-19. The left hand continues with eighth-note accompaniment, marked *p*. The right hand plays a melodic line with eighth notes, marked *p*. The piece remains in 2/4 time.

20

Musical score for measures 20-22. The left hand continues with eighth-note accompaniment, marked *p cresc.*. The right hand plays a melodic line with eighth notes, marked *sfz*. The piece remains in 2/4 time.

23

Musical score for measures 23-25. The left hand continues with eighth-note accompaniment, marked *mf marc.*. The right hand plays a melodic line with eighth notes, marked *pp* and *ff*. The time signature changes to 3/4 in measure 24 and back to 2/4 in measure 25.

26

Musical score for measures 26-28. The left hand continues with eighth-note accompaniment, marked *mf*. The right hand plays a melodic line with eighth notes, marked *mf*, *pp*, and *ff*. The time signature changes to 3/4 in measure 27 and back to 2/4 in measure 28.

Moins vite ♩ = 92 *expressif*

29 *pp* *mp*

Ped. *

31

Ped. * Ped. *

33 *cresc.*

Ped. *

35 *p*

Ped. *

37 *cresc.*

Ped. *

39 *céder*

pp

ped.

8va

This system contains measures 39 and 40. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. The upper voice has a melodic line with a slur and a fermata over the final measure. The lower voice has a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *pp* and *ped.* (pedal). An octave sign *8va* is placed above the upper voice.

41

dim.

8va

This system contains measures 41 and 42. The notation is similar to the previous system, with a grand staff and a key signature of three sharps. The upper voice has a slur and a fermata. The lower voice continues with eighth notes. Dynamics include *dim.* (diminuendo). An octave sign *8va* is present.

43

morendo

8va

1er T°

mp marc.

sfz

3

This system contains measures 43 and 44. Measure 43 is in a grand staff with a key signature of three sharps and a 2/4 time signature. The upper voice has a slur and a fermata. The lower voice has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *morendo* and *sfz*. An octave sign *8va* is present. Measure 44 is a first ending (1er T°) in 2/4 time, featuring a triplet of eighth notes with a *sfz* dynamic and a *mp marc.* instruction.

47

sfz

cresc.

3

This system contains measures 47 and 48. It features a grand staff with a key signature of three sharps and a 2/4 time signature. The upper voice has a triplet of eighth notes with a *sfz* dynamic. The lower voice has a rhythmic accompaniment with a triplet of eighth notes. Dynamics include *sfz* and *cresc.* (crescendo). A triplet sign *3* is present.

50

8va

sfz

sfz

cresc.

3

This system contains measures 50 and 51. It features a grand staff with a key signature of three sharps and a 2/4 time signature. The upper voice has a triplet of eighth notes with a *sfz* dynamic. The lower voice has a rhythmic accompaniment with a triplet of eighth notes. Dynamics include *sfz* and *cresc.* (crescendo). An octave sign *8va* is present. A triplet sign *3* is present.

53 *8va* *fp* *8vb*

56

59 *cresc.* *p* *sfz* *sfz*

62 *cresc.* *sfz* *sfz*

65 *ff*

Un peu agité

68

dim.

8vb

71

p

mf

8vb

74

8vb

77

rit.

dim.

pp

Un peu lent ♩ = 56 *calme*

8va

8vb

80

1er T°

mp marc. 3

sfz

3

sfz

8va

Un peu lent ♩ = 58

83 *céder*

dim. *sfz* *p*

86

pp

89 *céder un peu*

poco sfz *poco sfz* *poco sfz*

92

pp *ppp* *poco sfz* *meno sfz* *rit.* *enchaînez*

Aube tragique

Quatre esquisses pour piano - 3

L. de ROHOZINSKI

Lent ♩ = 56 *agité* *accel.*

p marc. *p* *sfz* *sfz* *sfz*

fp *sfz* *sfz* *fp* *sfz* *sfz* *mp* *sfz*

sfz *p poco sost.* *sost.* *cresc.* *sfz*

sfz *sfz* *mf poco sost.* *cresc.*

8va *8va*

3 *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

16 *8* *16* *8*

7 *11*

T° plus calme

15

poco - - - - - à - - - - - poco

fp *poco sfz* *poco sfz*

marc.

8va

19

fp *poco sfz* *poco sfz* *pp express.*

23

cresc. poco - - - - - à - - - - - poco *sfz dim.*

27

1er T° plus calme

pp *p express.*

31

poco mf *poco sfz* *poco sfz*

8va

animer un peu

34

p *doux express.* *poco cresc* *8va-1*

39

mp *8va-1*

T° calme

43

cresc. *mf express.* *dim.* *p*

1er T° = 56 très agité

47

< poco sfz *dim. < poco sfz* *< poco sfz* *sfz*

51

sfz *< poco sfz* *< poco sfz* *8va-1*

54 *presser*

p
poco sost.
mp
sfz

59

sfz
sfz
poco sfz

63

sfz
sfz
poco sfz

67 *céder*

sfz
sfz
poco sfz

71 *rit.*

sfz
sfz
poco sfz

Aube tragique

Quatre esquisses pour piano - 4

L. de ROHOZINSKI

Modéré

p doux

poco sfz *poco sfz*

5

poco sfz *poco sfz*

9

mp *mp*

accélérer un peu

13

poco marc.

sfz *sfz*

1er T° calme

Musical score for measures 17-20. The piece is in 3/4 time and B-flat major. Measure 17 starts with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The music features a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *p* (piano) is present in measure 18. The score includes various articulations such as slurs and accents.

céder à peine

Musical score for measures 21-24. The piece is in 3/4 time and B-flat major. Measure 21 starts with a treble clef and a key signature of two sharps. The music features a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *più p* (piano) is present in measure 21, and a *dim.* (diminuendo) marking is present in measure 24. The score includes various articulations such as slurs and accents.

1er T° (un peu animé)

Musical score for measures 25-28. The piece is in 3/4 time and B-flat major. Measure 25 starts with a treble clef and a key signature of two sharps. The music features a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *mp souple* (mezzo-piano, flexible) is present in measure 25, and a *poco sfz* (poco sforzando) marking is present in measure 28. The score includes various articulations such as slurs and accents.

Musical score for measures 29-31. The piece is in 3/4 time and B-flat major. Measure 29 starts with a bass clef and a key signature of two sharps. The music features a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *poco sfz* (poco sforzando) is present in measure 29, and a *mp* (mezzo-piano) marking is present in measure 30. The score includes various articulations such as slurs and accents.

En animant

Musical score for measures 32-35. The piece is in 3/4 time and B-flat major. Measure 32 starts with a treble clef and a key signature of two sharps. The music features a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *cresc. poco* (crescendo, poco) is present in measure 32, and a *poco* marking is present in measure 34. The score includes various articulations such as slurs and accents.

55

8va

8va

8va

59

Un peu agité

8va

63

8va

8va

sfz

sfz

sfz

67

sfz

71

sfz

sfz

plus calme

Musical score for measures 74-76. The piece is in a key with three flats (B-flat major or D-flat minor) and a 3/4 time signature. Measure 74 features a treble clef with a whole rest and a bass clef with a sixteenth-note accompaniment. Measure 75 continues the accompaniment. Measure 76 includes a dynamic marking of *8va* in the treble clef.

8va

Musical score for measures 77-80. Measure 77 has a treble clef with a whole rest and a bass clef with a sixteenth-note accompaniment. Measure 78 features a treble clef with a sixteenth-note melody and a bass clef with a sixteenth-note accompaniment. Measure 79 continues the accompaniment. Measure 80 includes a dynamic marking of *8va* in the treble clef.

agité

Musical score for measures 81-84. Measure 81 has a treble clef with a whole rest and a bass clef with a sixteenth-note accompaniment. Measure 82 features a treble clef with a sixteenth-note melody and a bass clef with a sixteenth-note accompaniment. Measure 83 continues the accompaniment. Measure 84 includes a dynamic marking of *8va* in the treble clef.

serrer

Musical score for measures 85-88. Measure 85 has a bass clef with a sixteenth-note accompaniment. Measure 86 features a bass clef with a sixteenth-note accompaniment. Measure 87 continues the accompaniment. Measure 88 includes a dynamic marking of *8va* in the bass clef and a triplet of eighth notes in the bass clef.

très agité

Musical score for measures 89-92. Measure 89 has a treble clef with a sixteenth-note melody and a bass clef with a sixteenth-note accompaniment. Measure 90 continues the accompaniment. Measure 91 features a treble clef with a sixteenth-note melody and a bass clef with a sixteenth-note accompaniment. Measure 92 includes a dynamic marking of *8va* in the treble clef and a triplet of eighth notes in the bass clef.

92 *ret.* 8va-

95 8va- *Vif* *sfz* *dim.*

98 *ret.* 1er T° *calme* *p* *p doux*

102 *En animant*

106

110 *accél. un peu*

114 *1er T° calme*

p

118

mp

121

sfz

CINQ PIÈCES POUR PIANO



- ☐ *Quatre petites pièces :*
« Sur un air de danse turc »
- ☐ *Apaisement*



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique française

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919** Quatre esquisses pour piano 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932** quatre pièces pour piano 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937** Trois pièces pour piano
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

CINQ PIÈCES POUR PIANO



- *Quatre petites pièces :*
 « *Sur un air de danse turc* »
- *Apaisement*

Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

QUATRE PETITES PIÈCES

pour PIANO

« Sur un air de danse turc »



Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur français

(1886 – 1938)



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

QUATRE PETITES PIÈCES POUR PIANO

sur un air de danse Turc

à Babouto Pacha

L. de ROHOZINSKI

Allegretto molto ♩ = 189

Piano

mf *sfz* *mf*

poco rit. *a tempo*

p *poco sfz*

meno mosso e poco sostenuto

p *express.*

5 10 15

20 *mf*

24 *rit.* 1er T^o *mf*

28 *sffz* *mf* *poco rit.*

1

Allegro ♩ = 160 *pp* *cresc.* *sffz* *p* *8va-1*

5 *rit.* *ff* *a tempo* *p* *sfz*

10

sfz *p express.*

Detailed description: This system contains measures 10 through 14. The music is in a 3/4 time signature with a key signature of two flats. The right hand features a melodic line with slurs and ties, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. Dynamic markings include *sfz* (sforzando) and *p express.* (piano, expressive).

15

poco rit.

Detailed description: This system contains measures 15 through 19. The melodic line in the right hand continues with slurs and ties. The left hand accompaniment remains consistent. A *poco rit.* (poco ritardando) marking is placed above the right hand staff.

20

a tempo *mf*

Detailed description: This system contains measures 20 through 24. The tempo is marked *a tempo*. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is placed above the right hand staff. The musical texture continues with slurs and ties.

25

rit. 1er T^o *pp* *cresc.*

Detailed description: This system contains measures 25 through 28. It begins with a *rit.* (ritardando) marking. Measure 26 is the first time signature change, marked "1er T^o" (1st time signature change), where the time signature changes to 2/4. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) and *cresc.* (crescendo).

29

sva- *sffz* *p* *ff* *rit.*

Detailed description: This system contains measures 29 through 33. It starts with a *sva-* (sforzando) marking. Dynamic markings include *sffz* (sforzando fortissimo), *p* (piano), and *ff* (fortissimo). The system concludes with a *rit.* (ritardando) marking.

Scherzando ♩ = 175

8^{va}

Musical score for Scherzando, measures 1-4 and 5-8. The piece is in 3/4 time with a tempo of 175. The key signature has two flats. The score is written for piano with a grand staff. Measure 1 starts with a piano (mp) dynamic. Measure 3 includes a crescendo (cresc.) marking. Measure 4 ends with a forte (f) dynamic. Measures 5-8 show a piano (p) dynamic, a ritardando (rit.) marking, and a mezzo-forte (mf) dynamic. The tempo returns to a tempo (a tempo) at the end of measure 8.

Musical score for Scherzando, measures 9-14. The score continues with a piano (p) dynamic in measure 9. Measure 10 includes an octave (8^{va}) marking. Measure 11 features a poco sfz (poco sforzando) dynamic. Measure 14 ends with a mezzo-forte (mf) dynamic.

Moderato ♩ = 132

Musical score for Moderato, measures 15-18 and 19-22. The piece is in 3/4 time with a tempo of 132. The key signature has two flats. The score is written for piano with a grand staff. Measure 15 starts with a piano (p) dolce dynamic. Measure 18 ends with a piano (p) dynamic. Measures 19-22 continue with a piano (p) dynamic.

Musical score for measures 23-26. The piece is in a minor key with a 3/4 time signature. The right hand features a melodic line with slurs and a fermata over the final measure. The left hand provides a steady accompaniment with eighth notes.

Musical score for measures 27-31. Measure 27 begins with a *rit.* marking. A first ending bracket labeled *8va* spans measures 27-30. A *mp* dynamic marking is present in measure 29. Measure 31 features a *cresc.* marking. The right hand has a melodic line with a fermata at the end, while the left hand continues with eighth-note accompaniment.

Musical score for measures 32-35. Measure 32 starts with a *f* dynamic and a first ending bracket labeled *(8va)*. Measure 33 has a *p* dynamic. Measure 34 includes a *rit.* marking. Measure 35 ends with a *pp* dynamic and a fermata. The right hand has a melodic line with a fermata, and the left hand has a bass line with a fermata.

3

Musical score for measures 36-40. The tempo is marked *Maestoso* with a quarter note equal to 54 (♩. = 54). The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a bass line with a fermata. Dynamics include *f sostenuto* and *sfz*.

Musical score for measures 41-45. The tempo is marked *a tempo poco più mosso*. Measure 41 starts with a *pp* dynamic. Measure 42 has a *ff* dynamic. Measure 43 features a four-measure rest in the right hand. Measure 44 has a *p* dynamic. The right hand has a melodic line with a fermata, and the left hand has a bass line with a fermata.

10 *poco rit.*

poco mosso ♩ = 69

15 *mp* *p*

20 *mp* *mf*

25 *rit.* 1er T° *f sostenuto*

31 *sfz* *pp* *ff*

Allegro

Musical notation for measures 1-4. The piece is in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked *Allegro*. The dynamic is *ff marc.* (fortissimo marcato). The music features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a melody in the treble.

Musical notation for measures 5-8. The tempo is marked *rit.* (ritardando). The dynamic is *p* (piano). The melody in the treble has a fermata over the final note of measure 8. The bass accompaniment continues with eighth notes.

Musical notation for measures 9-14. The dynamic is *mf* (mezzo-forte). The melody in the treble features a series of chords and eighth-note patterns. The bass accompaniment consists of eighth notes.

Musical notation for measures 15-18. The dynamic is *mp* (mezzo-piano). The tempo is marked *un peu lourdement* (a little heavily). The time signature changes to 3/4. The melody in the treble has a fermata over the final note of measure 18. The bass accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes.

20

p poco sostenuto

25

30

35

rit. *Presto*

ff marc.

40

rit.

APAISEMENT

Pièce pour piano



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Apaisement

Très modéré ♩ = 60

poco rit. 1^{er} T°

L. de RQHOZINSKI

Piano

p express.

pp

6

rit.

Lent ♩ = 60 *largement*

mp

11

poco sfz

dim.

poco sfz

13

1^{er} T° ♩ = 60

mp express.

dim.

rit.

Ped. *

HUIT PETITES PIÈCES POUR PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Site internet <https://www.rohozinski.com/>
Nota : copie de la partition éditée chez Sénart en 1923

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919** Quatre esquisses pour piano 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932** quatre pièces pour piano 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937** Trois pièces pour piano
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

HUIT PETITES PIÈCES POUR PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Huit petites pièces pour Piano*

L. ROHOZINSKI

I

Modéré (♩.72) calme

PIANO

p *express.* *dim.*

Pressez un peu

1^{er} Mouvt (♩.) calme

mp *poco sfz* *poco sfz* *ppp* *p* *p doux express.* *poco sfz*

Nerveux

En cédant

dim. *poco f* *sfz* *sfz* *p subito*

Mouvt calme

Nerveux

ppp *p* *dim.* *mf* *poco sfz*

p doux express. *poco sfz*

Ret.

1^{er} Mouvt calme

Ret.

poco sfz *dim.* *p* *express.* *dim.* *pp*

* Les huit pièces s'enchainent

II

Vite (♩.132) assez librement

Cédez

1^{re} Mou^{ve} très animé

mp poco marc. *dim.* *pp* *ppp*
poco sfz

simili

creso. *poco*

Très agité

poco *ff très marq.* *sfz* *sfz*

sfz *sfz* *sfz* *sfz*

3 *dim.* *poco f marc.*

This system contains the first two staves of music. The upper staff features a melodic line with a triplet of eighth notes, followed by a series of eighth notes. The lower staff provides harmonic accompaniment with chords and moving lines. The tempo/mood is marked *poco f marc.*

sfz *dim.* 3

This system continues the musical piece. The upper staff has a melodic line with a triplet. The lower staff features a dynamic marking of *sfz* (sforzando) and a *dim.* (diminuendo) hairpin. The tempo/mood is *poco f marc.*

mf marc. 5 *sfz* *sva bassa*

This system continues the musical piece. The upper staff has a melodic line with a quintuplet. The lower staff features a dynamic marking of *mf marc.* and *sfz*. The tempo/mood is *mf marc.*

dim. 5 **1^{er} Mouvt très animé** *ppp*

This system marks the beginning of a new section. The upper staff has a melodic line with a quintuplet. The lower staff features a dynamic marking of *ppp* (pianissimo). The tempo/mood is **1^{er} Mouvt très animé**.

3 *simili*

This system continues the musical piece. The upper staff has a melodic line with triplets. The lower staff features a dynamic marking of *simili* (simile). The tempo/mood is *simili*.

Cédez un peu *perdendosi*

This system concludes the musical piece. The upper staff has a melodic line with a series of eighth notes. The lower staff features a dynamic marking of *perdendosi* (decrescendo). The tempo/mood is **Cédez un peu**.

III

Un peu lent (♩. = 58)

p doux express.

Pressez un peu

mp *più p* *pp*

poco sfz *poco sfz*

Cédez

più pp *mf poco marc.*

1^{er} Mouv^t

Retenez

dim. *ppp* *poco sfz*

IV

Assez modéré (♩.ss) un peu agité

mp poco sost. *sfz* *pp* *poco sfz*

8va bassa.....

p *pp* *poco sfz* *p*

Pressez peu à

8va.....

mp *sfz* *sfz*

peu Plus vite et agité

8va.....

p *sfz* *sfz* *cresc.* *sfz*

f sost. *sfz* *sfz* *sfz*

8va

sfz *sfz* *cresc.* *ffz*

ffz *sfz* *sfz*

ff sost. *dim.* *p*

Cédez 1^{re} Mouvt. (Ass) plus calmé

8va bassa

poco sfz *dim.* 3 3 3 3

8va

pp *poco sfz*

8va

Retenez

lontain 3 *dim.* *ppp*

poco sfz *meno sfz*

V

Un peu lent (♩.54) tranquille

p doux

Un peu animé

pp *poco f* *dim.*

1^{er} Mouv^t tranquille

p *très doux*

Pressez très légèrement

Cédez

pp *più pp* *dim.*

1^{er} Mouv^t tranquille

p doux *pp*

Retenez peu à 8- peu

dim. *moren to*

VI

Assez vite (♩.132) très animé

ff *f marc.*

ff *f marc.*

ff *mf*

p léger *doux express.* *mp*

cresc. poco sfz

poco sfz

p léger

doux express.

mp poco sfz

poco sfz

p léger

doux express.

p express.

dim.

1^{er} Mouvt en retenant peu à peu Lent

pp

ppp poco sfz

VII

Modéré (♩.76) bien calme

Pressez un peu

p *express.* *più p* *pp*

Mouv! un peu animé

mp *doux express.* *dim.*

1^{re} Mouv! calme

p *pp* *express.*

Pressez

f *f* *f*

Cédez

meno sfz *dim.* *pp* *p*

1^{re} Mouv! calme

dim. *pp* *doux express.* *dim.* *più pp* *poco sfz* *ppp*

Ret.

The musical score consists of seven systems of piano music. Each system has a treble and bass clef staff. The first system is marked 'Modéré (♩.76) bien calme' and 'Pressez un peu', with dynamics *p* *express.*, *più p*, and *pp*. The second system is marked 'Mouv! un peu animé' and includes dynamics *mp* *doux express.* and *dim.*. The third system is marked '1^{re} Mouv! calme' and includes dynamics *p* and *pp* *express.*. The fourth system is marked 'Pressez' and features dynamics *f*, *f*, and *f*. The fifth system is marked 'Cédez' and includes dynamics *meno sfz*, *dim.*, *pp*, and *p*. The sixth system is marked '1^{re} Mouv! calme' and includes dynamics *dim.*, *pp*, *doux express.*, *dim.*, *più pp*, *poco sfz*, and *ppp*. The seventh system is marked 'Ret.' and includes dynamics *ppp*.

VIII

Assez vite (♩=126) joyeusement

mp léger

p doux express.

Cédez un peu

mf marc. dim.

Mouv! animé

p poco marc. cresc. sf

Mouv! animé

mp dim. p poco marc.

cresc. sf mp

Cédez Mouv! animé

dim. *pp léger* *poco sfz*

poco sfz

Plus animé

mp marc. *dim.*

p marc.

p *f* *p* *f*

Cédez

dim. *sfz* *sfz* *sec*

1^{er} Mouv^t animé

mp léger.

p doux express.

Cédez un peu

mf marc.
p

Mouv^t animé

p poco marc.
cresc.

Cédez

dim.
p

Plus lent

Pressez un peu

Lent

pp
morendo
poco sfz

MATIN D'ÉTÉ

QUATRE PIÈCES POUR PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919** Quatre esquisses pour piano 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932** quatre pièces pour piano 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937** Trois pièces pour piano
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

MATIN D'ÉTÉ

QUATRE PIÈCES POUR PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Matin d'été

Revenir au bord de la rivière...

Et la barque descend doucement sous les branches.

Quatre Pièces pour Piano

1

L. de ROHOZINSKI

Un peu lent (bien calme)

Piano

mp doux *p* *dim.* *più p*

cédez

a tempo

en animant

pp *dim.* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *express.*

cédez - - - - -

p *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *poco sfz* *dim.* *3*

a tempo cédez 1er T° (calme)

15 *express.* *mp doux*

cédez T° (un peu agité)

20 *p* *dim.* *mf express.* *cresc.*

en animant

25 *poco sfz* *poco sfz* *poco sfz* *8va* 7

Pressez

29 *cresc.* *8va* *dim.* *Led.*

rit. T° (un peu agité)

33 *p express.*

38 *plus calme*

cresc. *p subito* *più p express.*

43 *rit.* *> 1er T° (très calme)*

dim. *mp doux*

47 *cédez* *T°*

p *dim.* *pp* *express.*

52 *assez librement* *cédez*

p *mf* *dim.*

57 *assez librement* *1er T° en retenant*

più p *dim.* *5* *poco sfz* *enchaînez*

Modéré (tranquille) très enveloppé ♩ = 88

p *cresc.* *dim.* cédez

mf *cresc.* *dim.* cédez

p *express* *cresc.*

p *subit* *poco sfz*

17 *mp* *poco sfz* *cédez*

21 *p* *dim.* *T°*

25 *pp* *mp doux* *pressez un peu* *cédez* *T° (un peu animé)*

29 *cresc.* *p doux* *8va*

33 *mf* *dim.* *p* *Pressez* *rit.* *8va*

38 **1er T° (tranquille)** *cédez*

mp *cresc.* *dim.*

43 **T°**

mf *cresc.* *dim.*

47 *ret. peu à peu*

poco sfz *poco sfz*

enchaînez

Lent (souple) ♩ = 54

pp *più pp*

Measures 1-4: Treble clef with a whole note chord in the first measure, followed by a half note chord in the second, and two quarter notes in the third and fourth. Bass clef with a triplet of eighth notes in the first measure, followed by a quarter note in the second, and a quarter note in the third and fourth. A slur covers the first two measures of the bass line.

5 *cédez* T°

poco sfz *poco sfz* *p* *express.* *cresc.*

Measures 5-9: Treble clef with a whole note chord in the first measure, followed by a half note chord in the second, and a quarter note in the third, fourth, and fifth. Bass clef with a triplet of eighth notes in the first measure, followed by a quarter note in the second, and a quarter note in the third, fourth, and fifth. A slur covers the first two measures of the bass line.

10 *cédez* T°

pp *p* *express.*

Measures 10-14: Treble clef with a whole note chord in the first measure, followed by a half note chord in the second, and a quarter note in the third, fourth, and fifth. Bass clef with a triplet of eighth notes in the first measure, followed by a quarter note in the second, and a quarter note in the third, fourth, and fifth. A slur covers the first two measures of the bass line.

15 *cédez* T° *Pressez*

cresc. *pp* *mp*

Measures 15-19: Treble clef with a whole note chord in the first measure, followed by a half note chord in the second, and a quarter note in the third, fourth, and fifth. Bass clef with a triplet of eighth notes in the first measure, followed by a quarter note in the second, and a quarter note in the third, fourth, and fifth. A slur covers the first two measures of the bass line.

20 *cédez* **1er T°**

dim. *poco sfz* *dim.* *pp* *più pp*

26 *cédez* **T°**

poco sfz *poco sfz* *pp*

31 *ret. peu à peu*

p express. *pp* *à peine*

enchaînez

Modérément animé

mp doux

mf poco marc.

6

cresc.

dim.

p

cédez T°

11

mf poco marc.

cresc.

dim.

Pressez

16

cédez T°

p doux

cresc.

21

mf marc.

p

25 *cédez* T° (calme)

dim. *p* *cresc.*

30 *animer un peu* *cédez*

mf *cresc.*

35 T°

p *mf* *cresc.*

40 *cédez*

p doux *cresc.*

45 *cédez* T°

sfz *sfz* *mp* *dim.*

50

p doux *mp*

54

p doux *dim.*

58

rit. *un peu lent (calme)*

mf express. *cresc.*

63

poco sfz *poco sfz* *rit.* *T° (calme)*

poco sfz *poco sfz* *dim. Led.* *p* *express.*

68

rit. *T° (un peu retenu)*

pp *poco sfz* *poco sfz*

animer légèrement

75 *pp* *p express.* *più p* *dim.*

Pressez *rit.* **1er T°** *Modérément animé*

81 *poco sfz* *poco sfz* *p doux*

cédez

86 *poco f marc.* *cresc.* *dim.*

T° *Pressez*

91 *p doux* *cresc.*

rit. *Lent (très calme)* *rit.*

95 *dim.* *poco sfz* *p*

*

PIÈCES TRISTES POUR PIANO



LADISLAS DE ROHOZINSKI
COMPOSITEUR FRANÇAIS
(1886 – 1938)



Site internet <https://www.rohozinski.com/>
Nota : copie de la partition éditée chez Sénart en 1924

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919 Quatre esquisses pour piano** 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932 quatre pièces pour piano** 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937 Trois pièces pour piano**
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

PIÈCES TRISTES POUR PIANO

MUSIQUE

L. de ROHOZINSKI



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Pièces Tristes pour Piano

1

L. ROHOZINSKI

Très lent (♩ = 42) calme et douloureux

cédez

PIANO

p expressif *dim.* *più p* *dim.*

Moins lent (♩ = 56) calme

pp *cresc.* *poco sfz*

un peu agité

dim. *pp sombre* *p*

8^a bassa.....

pp *p*

8^a b.....

Mouvt (plus largement)

dim. *poco f sosten.* *cresc.*

8^a b.....

8^a b.....

8^a b.....

8^a b.....

8^a b.....

*: Les trois Pièces s'enchaînent

cédez **Moins lent** (♩ = 66) *un peu anime*

p doux expr. *dim.*
poco sfz *poco sfz*

cédez **Plus lent** (♩ = 56) *calme*

pp expr. *cresc.*
poco sfz

un peu agité

poco sfz *dim.* *pp sombre*
p. *p.* *8^a bassa*

p *pp*
8^a b.

cédez **Mouv^t du début** (♩ = 42) *calme* *ret.*

p expr. *dim.* *ppp*
8^a b.

La *♩* assez vite = 126 (un peu animé)

p très doux

più p

pp

più pp

p expr.

Mouvt

più p

pp poco marc.

un peu librement

poco. sfz

mp

più p

p expr.

Mouvt (un peu animé)

plus librement

dim. *più p* *pp lointain*

This system contains two staves of music. The upper staff features a series of chords and melodic fragments, with dynamic markings *dim.*, *più p*, and *pp lointain*. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

1^{er} Mouvt (un peu animé)

più pp *p très doux* *più p*

This system continues the piece with the tempo marking *1^{er} Mouvt (un peu animé)*. It features dynamic markings *più pp*, *p très doux*, and *più p* across two staves.

cédez Mouvt un peu librement.

pp *più pp* *p poco marc.* *poco sfz*

This system includes the instruction *cédez Mouvt un peu librement.* and dynamic markings *pp*, *più pp*, *p poco marc.*, and *poco sfz*.

cédez légèrement

più p marc. *poco sfz* *p expr.*

This system features the instruction *cédez légèrement* and dynamic markings *più p marc.*, *poco sfz*, and *p expr.*

1^{er} Mouvt (un peu animé).

en s'éloignant

p expr. *dim.* *più p* *pp*

This final system includes the tempo marking *1^{er} Mouvt (un peu animé).* and the instruction *en s'éloignant*. It contains dynamic markings *p expr.*, *dim.*, *più p*, and *pp*.

Un peu lent (♩ = 56) très calme

en animant

pp

dim.

p

Un peu moins lent

5

9

9

9

dim.

mp

poco sfz

cédez.

9

9

8

dim.

p très doux

poco sfz

Mouvt

1er Mouvt (calme)

9

9

pp expr.

mp

poco sfz

poco sfz

en animant

p expr.

3

3

3

3

Un peu moins lent

mp *poco sf* *poco sf* *pp* cédez

1^{er} Mouvt (un peu largement)

dim. *mf poco sosten.* *dim.* *sf*

cédez

Mouvt (calme)

p *expr.* *più p*

8^o Mouvt (calme)

pp *mp expr.* *p* pressez un peu

8^o cédez

Mouvt (très calme)

pp *ret.* *perdendosi*

QUINTETTE PASTORAL POUR PIANO

(2 mains)



Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur français

(1886 – 1938)

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919** Quatre esquisses pour piano 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII-Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano »)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932** quatre pièces pour piano 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1-assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937** Trois pièces pour piano
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

QUINTETTE PASTORAL

Arrangement pour un piano

Mouvements 1 et 5

<O>

Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – Paris 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Quintette Pastoral piano 2 mains

I

L. de ROHOZINSKI

Un peu lent (♩=167)

p expr. *pp*

5 *p expr.* *p*

9 *p doux espr.*

13 (*légèrement retenu*) *Mouv.*

mf expr. *dim.* *pp léger* <

*(légèrement retenu)**Mouv.*

17

p léger

céder Mouv.

21

mf *p*

25

p doux

29

mf expr. *p*

32

p

35

Musical score for measures 35-37. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). Measure 35 features a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Measures 36 and 37 show more complex melodic lines in both hands with slurs and ties.

38

Musical score for measures 38-41. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has three flats. Measure 38 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Measure 39 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Measure 40 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Measure 41 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Dynamics include *mf* and *poco f*.

42

Musical score for measures 42-45. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has three flats. Measure 42 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Measure 43 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Measure 44 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Measure 45 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Dynamics include *mf*. Trills are marked in the right hand.

46

Musical score for measures 46-49. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has three flats. Measure 46 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Measure 47 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Measure 48 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Measure 49 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Dynamics include *mf*. Trills are marked in the right hand.

50

Musical score for measures 50-53. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has three flats. Measure 50 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Measure 51 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Measure 52 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Measure 53 has a half note chord in the right hand and a half note in the left hand. Dynamics include *mf*.

54

mf

This system contains measures 54 through 57. The music is in a minor key with a key signature of three flats. The right hand features a melodic line with slurs and ties, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the right hand.

58

This system contains measures 58 through 61. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a more active accompaniment with eighth notes and slurs. The overall texture is dense and expressive.

62

1er Mouv.

p expr.

This system contains measures 62 through 66. It is marked *1er Mouv.* (First Movement) and *p expr.* (piano, expressive). The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a more active accompaniment with eighth notes and slurs. The dynamic marking *p* (piano) is present.

67

This system contains measures 67 through 71. The right hand features a melodic line with slurs and ties, and the left hand has a more active accompaniment with eighth notes and slurs. The overall texture is dense and expressive.

72

This system contains measures 72 through 75. The right hand features a melodic line with slurs and ties, and the left hand has a more active accompaniment with eighth notes and slurs. The overall texture is dense and expressive.

Quintette Pastoral - piano 2 mains

V

L. de ROHOZINSKI

The musical score is presented in five systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings. Measure numbers 6, 11, 16, and 22 are indicated at the beginning of their respective systems.

29

Musical score for measures 29-33. The piece is in a key with three flats (B-flat major or D-flat minor) and a 3/4 time signature. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides harmonic support with chords and moving bass lines.

34

Musical score for measures 34-38. The right hand continues the melodic development with slurs and ties. The left hand features a more active bass line with eighth-note patterns.

39

Musical score for measures 39-43. The right hand has a more complex texture with sixteenth-note runs. The left hand continues with harmonic accompaniment.

44

Musical score for measures 44-48. The right hand features a melodic line with slurs and ties. The left hand has a more active bass line with eighth-note patterns.

49

Musical score for measures 49-53. The right hand has a more complex texture with sixteenth-note runs. The left hand continues with harmonic accompaniment.

55

Musical score for measures 55-59. The piece is in B-flat major and 3/4 time. Measures 55-57 feature a melody in the right hand with a slur and a bass line of chords in the left hand. Measures 58-59 show a change in tempo and meter to 3/4, with a more active right-hand melody and a bass line of chords.

60

Musical score for measures 60-64. The tempo and meter change to 2/4. Measures 60-61 have a right-hand melody with a slur and a bass line of chords. Measures 62-64 continue with the right-hand melody and a bass line of chords.

65

Musical score for measures 65-68. The tempo and meter change to 3/4. Measures 65-66 feature a right-hand melody with a slur and a bass line of chords. Measures 67-68 continue with the right-hand melody and a bass line of chords.

69

Musical score for measures 69-72. The tempo and meter change to 2/4. Measures 69-70 have a right-hand melody with a slur and a bass line of chords. Measures 71-72 continue with the right-hand melody and a bass line of chords.

73

Musical score for measures 73-76. The tempo and meter change to 3/4. Measures 73-74 have a right-hand melody with a slur and a bass line of chords. Measures 75-76 continue with the right-hand melody and a bass line of chords.

77

Musical score for measures 77-80. The piece is in G major (one sharp) and 2/4 time. Measures 77-78 feature a melody in the right hand with eighth-note patterns and rests, while the left hand plays a simple bass line. Measures 79-80 show a change in texture with sixteenth-note runs in the right hand and sustained notes in the left hand.

81

Musical score for measures 81-84. The key signature changes to E minor (three flats). The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand plays a steady bass line of quarter notes.

85

Musical score for measures 85-88. Measures 85-86 feature sixteenth-note runs in the right hand. Measures 87-88 show a change in the right hand to chords and eighth notes, while the left hand continues with quarter notes.

89

Musical score for measures 89-91. Measures 89-90 feature a melody in the right hand with eighth notes and a sharp sign. Measure 91 shows a change in the right hand to chords and eighth notes.

92

Musical score for measures 92-95. Measures 92-93 feature a melody in the right hand with eighth notes. Measures 94-95 show a change in the right hand to chords and eighth notes.

QUINTETTE PASTORAL

Arrangement pour piano
(*quatre mains*)



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919** Quatre esquisses pour piano 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932** quatre pièces pour piano 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937** Trois pièces pour piano
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

QUINTETTE PASTORAL

Arrangement pour piano
(quatre mains)

<O>

Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – Paris 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

QUINTETTE PASTORALE

Transcription pour piano à quatre mains

I

L. de ROHOZINSKI

Un peu lent $\text{♩} = 162$ doucement animé

SECONDO

The score is written for the second piano part in a four-hand arrangement. It consists of five systems of music, each with a treble and bass clef staff. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 6/8. The piece is marked 'Un peu lent' with a tempo of quarter note = 162, and 'doucement animé'. The score includes various dynamics such as *p* *express.*, *pp*, *mp*, and *mf*, along with performance instructions like 'légèrement retenu', 'T°', 'Un peu animé', and 'cédez'. The piece concludes with a *dim.* marking.

5

9

13

18

p *express.*

pp

pp

pp *doux express.* *dim.*

mp *express.* *dim.* *pp* *pp* *mp* *express.*

T° *légèrement retenu* *T°* *légèrement retenu*

T° *Un peu animé* *cédez*

pp *mf* *marc.* *dim.*

QUINTETTE PASTORAL

Transcription pour piano à quatre mains

I

L. de ROHOZINSKI

Un peu lent $\text{♩} = 162$ doucement animé

PRIMO

5

pp

p expres.

9

pp

p expres.

più pp

13

légèrement retenu

T^o

pp léger

18

T^o

Un peu animé

cédez

pp léger

pp

23

T°

Un peu animé

28

Un peu agité

32

plus calme et balancé

36

cédez

41

T° animé

46

T° calme et balancé

23 *T^o* *Un peu animé* *cédez* *T^o*

pp *p doux*

28 *Un peu agité*

mf expres. *mp*

32 *plus calme et balancé*

pp *p expres.* *dim.*

36

più p *pp*

41 *T^o animé* *cédez*

sfz p poco marc. *sfz p* *poco sfz p*

46

poco sfz p *pp* *p expres.* *dim.* *più p*

51

Un peu animé

Musical score for measures 51-55. The system consists of two staves. The upper staff has a whole rest. The lower staff contains a melodic line with slurs and accents. Dynamics include *mf marc.*, *dim.*, and *p doux*.

56

Un peu animé

cédez

T°

Musical score for measures 56-59. The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass line. Dynamics include *mf marc.*, *dim.*, and *pp*. A first ending bracket is shown at the end of the system.

60

rit.

1er *T°* ♩ = 162

Musical score for measures 60-63. The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass line. Dynamics include *dim.*, *ppp*, and *p express.*. A first ending bracket is shown at the end of the system.

64

Musical score for measures 64-67. The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass line. Dynamics include *pp* and *p express.*

68

Musical score for measures 68-71. The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass line. Dynamics include *p express.* and *pp*

72

en cédant

Musical score for measures 72-75. The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass line. Dynamics include *p doux express.* and *ppp*. The system ends with a double bar line and a 3/4 time signature change.

51 *Un peu animé* *T^o*
p *doux*

56 *Un peu animé* *T^o*
p *expres.*

60 *dim.* *poco sfz* *pp* *ppp*

64 *poco sfz* *poco sfz* *pp*

68 *p* *expres.* *pp*

72 *en cédant* *più pp* *ppp*

II

Assez vite ♩ = 132

Musical notation for measures 1-3. The piece is in G major and 3/4 time. Measures 1 and 2 are in 3/4 time, and measure 3 is in 4/4 time. The right hand features triplet eighth notes, and the left hand has a simple bass line. Dynamics include *p* (piano).

Musical notation for measures 4-6. Measure 4 is in 3/4 time, and measures 5 and 6 are in 4/4 time. The right hand has a dense texture of eighth notes, while the left hand has a bass line. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *più f* (pianissimo).

Musical notation for measures 7-12. Measures 7 and 8 are in 3/4 time, and measures 9-12 are in 4/4 time. The right hand has a melodic line with a *cédez* (ritardando) marking at the end. The left hand has a bass line. Dynamics include *p* (piano).

Musical notation for measures 13-16. The piece is in 4/4 time. Measure 13 is marked *Plus vite* ♩ = 160. The right hand has a melodic line with a *poco f marc.* (poco fortissimo marcato) marking. The left hand has a bass line. Dynamics include *poco sfz* (poco sforzando).

Musical notation for measures 17-20. The piece is in 4/4 time. The right hand has a melodic line with a *poco sfz* (poco sforzando) marking. The left hand has a bass line. Dynamics include *p* (piano).

II

Assez vite ♩ = 132

poco sfz *poco sfz* *p doux* *8va-*

5 *mf* *più f* *8va-*

9 *presser un peu* *p expres.* *più p* *cédez*

13 *Plus vite* ♩ = 160 *p léger* *simili*

17 *p léger* *mf marc.*

21 *1er T^o* ♩ = 132

poco sfz *poco sfz* *p* *p*

25

più p *p* *p* *p*

29 *cédez* *T^o*

pp poco marc. *mf marc.* *mf marc.* *mf marc.* *mf marc.*

34 *cédez*

mf marc. *mf marc.* *mf marc.* *sfz* *sfz*

39 *1er T^o*

p doux *p doux* *pp* *pp*

43 *T^o*

più pp *più pp* *p cédez* *p poco marc.*

21 *cédez* *mf* *1er T^o* $\text{♩} = 132$

25 *più p* *p*

29 *cédez* *T^o* *poco sfz* *p léger*

34 *cédez* *sfz* *sfz* *sfz mf*

39 *1er T^o* *p doux* *pp*

43 *più pp* *cédez* *p expres.* *poco sfz* *T^o*

48

mf *poco f*

52

f poco sost.

56

più f

60

Un peu lent ♩ = 69
assez librement

mp express. *poco sfz* *poco sfz* *p* *poco sfz*

64

retenir peu à peu

mp express. *dim.* *poco sfz p express. dim.*

69

1er T^o ♩ = 132

p express. sfz *pp*

48

mf *poco f*

8va tr

52

f poco sost.

8va tr

56

più f *dim.* *mf*

8va tr

60

dim. *mp expres.* *poco sfz* *poco sfz* *p poco sfz*

8va tr

ret.

Un peu lent ♩ = 69
assez librement

64

più p *meno sfz* *mp* *dim.* *pp*

retenir peu à peu

69

pp *poco sfz* *poco sfz*

1er T° ♩ = 132

73

p *mf*

77

presser un peu

mf *p* *mf* *p*

81

Plus vite ♩ = 160

p *p* *mf* *p*

85

poco sfz *poco sfz* *p*

p *poco sfz* *poco sfz* *p*

89

cédez

poco sfz *poco sfz*

p *p* *poco sfz* *poco sfz*

93

1er T° ♩ = 132

p *più p*

p *p* *più p* *p*

97 *p* *pp* *express.* *cédez*

101 *Un peu lent* ♩ = 69 *pp* *express.* *ret.* *più pp*

III

Un peu lent ♩ = 58 *très calme*

p *doux* *express.* *più p* *poco sfz p*

4 *dim.* *pp* *p* *très doux* *poco sfz p*

8 *pp* *p* *doux*

12 *p* *p* *doux* *express.*

96 *cédez*

p *pp* *poco sfz*

100 *Un peu lent* ♩ = 69 *ret.*

poco sfz *pp poco sfz* *poco sfz* *più pp*

Un peu lent ♩ = 58 *très calme* **III**

pp très doux

4

poco sfz p *poco sfz pp*

8

pp doux *dim.* *pp poco sfz p*

12

poco sfz più p *pp*

poco sfz *poco sfz*

16

pp

p doux express.

21

p

più p

25

p doux express.

poco sfz p

poco sfz p

29

p

più p

33

retenir peu à peu

p express.

dim.

pp

37

1er T° très calme

p doux express.

più p

dim.

poco sfz p

poco sfz p

16

pp
< *poco sfz* < *poco sfz*

21

p *mf expres.* *poco sfz p* *più p* *dim.* *pp*

25

pp très doux *p doux* *pp*

29

poco sfz p *poco sfz p* *mp expres.*

33

retenir peu à peu

pp

37

1er T° très calme

pp très doux

41

pp

45 *en retenant*

poco sfz p *poco sfz p* *pp*

IV

Très modéré ♩ = 69 *tranquille*

p doux express.

5

mf *dim.* *p*

9 *Un peu agité*

p léger *poco f marc.*

sfz *sfz* *sfz*

41

< poco sfz p *< poco sfz pp*

poco sfz p *poco sfz pp* *p poco marc.* *più p*

45 *en retenant*

p très doux *pp* *pp*

IV

Très modéré ♩ = 69 (*tranquille*)

p doux express.

5 *p* *poco sfz* *poco sfz*

9 *p doux express.* *Un peu agité* *< sfz >* *< sfz >* *poco f marc.*

13 *légèrement plus vite*

sfz *sfz* *p*

17

sfz *sfz* *più p*

21 *Un peu agité*

pp *poco f marc.* *sfz* *sfz*

25 *en cédant* *1er T° tranquille*

p *più p* *p* *doux express.*

29

poco sfz *poco sfz* *poco sfz* *poco sfz*

33 *pressez un peu*

p *mf* *doux express.*

légèrement plus vite

13

sfz *sfz* *p*

Musical notation for measures 13-16, featuring a treble and bass clef system. The treble clef contains a melodic line with slurs and accents, while the bass clef provides harmonic support. Dynamics include *sfz* (sforzando) and *p* (piano).

17

p *doux express.* *p* *più p* *léger*

Musical notation for measures 17-20. The treble clef continues the melodic line with slurs and accents. The bass clef features a long, sustained chord in the first measure. Dynamics include *p* (piano), *doux express.* (softly expressive), and *più p* (even softer).

21

pp *doux express.* *sfz* *sfz* *poco f marc.*

Un peu agité

Musical notation for measures 21-24. The treble clef has a melodic line with slurs and accents. The bass clef has a long, sustained chord. Dynamics include *pp* (pianissimo), *doux express.*, *sfz* (sforzando), and *poco f marc.* (poco fortissimo marcato). The tempo marking *Un peu agité* is present.

25

p *più p* **1er T° (tranquille)**

Musical notation for measures 25-28. The treble clef has a melodic line with slurs and accents. The bass clef has a long, sustained chord. Dynamics include *p* (piano) and *più p* (even softer). The tempo marking **1er T° (tranquille)** is present.

29

p *express.* *p*

Musical notation for measures 29-32. The treble clef has a melodic line with slurs and accents. The bass clef has a long, sustained chord. Dynamics include *p* (piano) and *express.* (expressive).

33

p *doux express.* *mf*

pressez un peu

Musical notation for measures 33-36. The treble clef has a melodic line with slurs and accents. The bass clef has a long, sustained chord. Dynamics include *p* (piano), *doux express.*, and *mf* (mezzo-forte). The tempo marking *pressez un peu* is present.

37 *cédez* **1er T° tranquille**

mf *poco sfz* *poco sfz*

41 **animer légèrement**

pp *p express.* *poco sfz*

45

più p *dim.* *pp*

49 **1er T° = 69 tranquille**

53

p doux express. *dim.* *p léger* *sfz*

57 **Un peu agité**

p léger *poco f marc.* *poco sfz* *poco sfz*

37 *cédez* **1er T° (tranquille)**

mf *p*

41 *animer légèrement*

pp

45

mp express. *poco sfz* *poco sfz*

49 **1er T° ♩ = 69 (tranquille)**

p doux express.

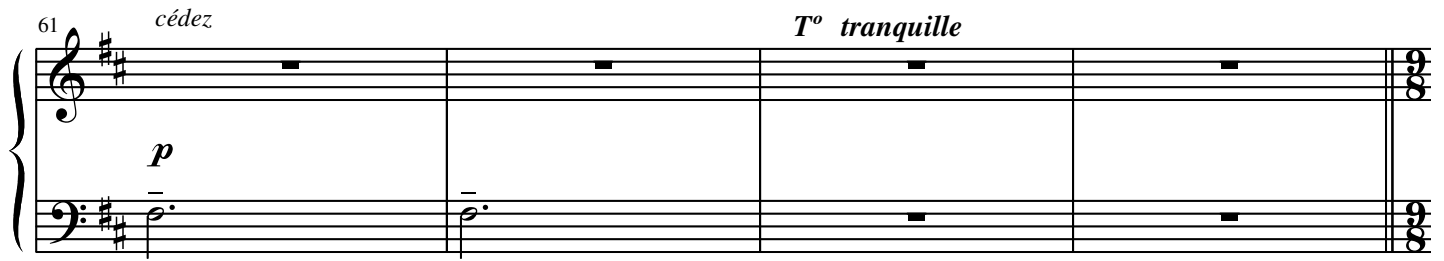
53

mf *p doux express.* *poco sfz* *poco sfz*

57 *Un peu agité*

p doux express. *poco f marc.* *sfz* *sfz*

61 cédez *T^o tranquille*

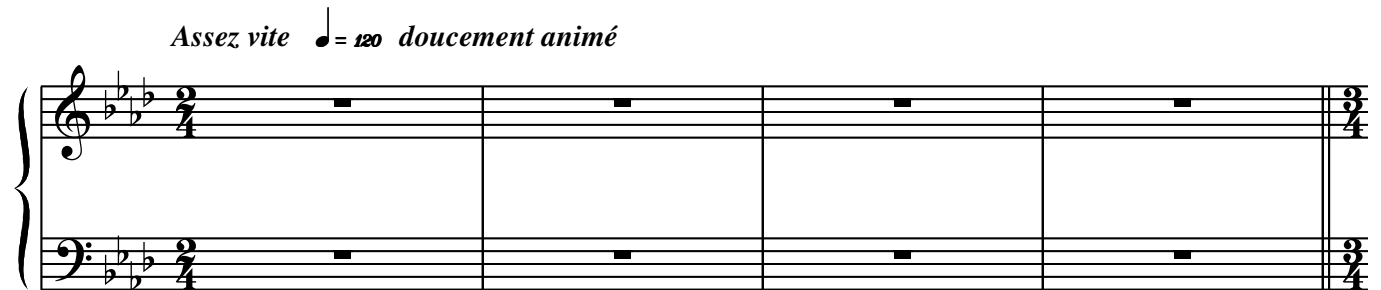


65 *retenir peu à peu*




V

Assez vite ♩ = 120 *doucement animé*



5 *cédez à peine* *T^o*



9



cédez *T^o (tranquille)*

61 *mp* *p* *doux express.*

retenir peu à peu

65 *pp* *dim.* *ppp*

poco sfz *poco sfz*

V

Assez vite ♩ = 120 *doucement animé*

p *doux express.*

cédez à peine *T^o*

5 *poco sfz p* *poco sfz p* *p* *doux express.*

9 *mf* *marc.*

13 *cédez*

dim. *p*

17 *T^o légèrement retenu*

mf marc. *dim.*

21 *Moins vite*

pp

25

29 *cédez* *Très retenu*

p *poco sfz* *poco sfz*

33 *Très modéré* ♩ = 84 *assez librement*

pp

13 *dim.* *cédez*

17 *T^o légèrement retenu*
p

21 *Moins vite*
mf expres. *dim.*

25 *poco sfz* *poco sfz*

29 *cédez* *Très retenu*
p *poco sfz* *mp* *meno sfz* *pp expres.*

33 *Très modéré* ♩ = 84 *assez librement*
p doux expres. *poco sfz*

pressez un peu

37

p poco marc. *poco sfz*

41

T^o

più p *meno sfz* *pp*

45

en retenant

p très doux

49

1er T^o ♩ = 120 Un peu agité

ppp *p poco marc.*

53

poco sfz *poco sfz*

57

tr # *tr #* *tr #* *tr #*

sfz *mf* *sfz*

37 *pressez un peu*

sfz \rightrightarrows *p* *dim.* \rightrightarrows *p* *poco marc.* \rightrightarrows *poco sfz*

41 *T^o*

più p \rightrightarrows *meno sfz* *p* *doux express.*

45 *en retenant*

pp

49 *1er T^o ♩ = 120 Un peu agité*

poco sfz \rightrightarrows *ppp* *p* *poco marc.*

53 *poco sfz* \rightrightarrows *poco sfz* \rightrightarrows

57 *presser un peu*

mf \rightrightarrows *sfz* \rightrightarrows *mf* \rightrightarrows *sfz* \rightrightarrows

tr # *tr #* *tr #* *tr #*

61 *T^o Plus calme*

mp poco marc. *poco sfz* *mf*

65 *à l'aise*

p

69 *1er T^o Un peu agité*

mf poco marc.

73

77 *cédez - - - peu - - - à - - - peu*

p *pp*

81 *1er T^o ♩ = 120 doucement animé*

più pp

T° Plus calme

61 *mp poco marc.*

65 *poco sfz* *mf* *p doux express.* *à l'aise*

69 *1er T° Un peu agité* *mf poco marc.*

73

77 *mp* *p* *cédez peu à peu*

81 *1er T° = 120 doucement animé* *mp dim.* *pp* *p doux express.*

85 *cédez à peine*

89 *1er T°*

93 *retenir peu à peu*

97 *Un peu lent ♩ = 60 très calme*

101 *rit.*

85 *cédez à peine*

poco sfz *poco sfz*

89 *1er T^o*

p doux express.

93 *retenir peu à peu*

p expres.

97 *Un peu lent ♩ = 60 très calme*

pp doux

101 *rit.*

pp

RUINES DE THIL

SUITE pour PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919** Quatre esquisses pour piano 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932** quatre pièces pour piano 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937** Trois pièces pour piano
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

RUINES DE THIL

SUITE pour PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur français

(1886 – 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Thil en côte d'or

LES RUINES DE THIL

Suite pour piano - 1

L. de ROHOZINSKI

Lent ♩ = 54 (*tranquille*)

Piano

p poco sosten. *dim.* *pp*

Animez légèrement

p express.

più p *p* *cédez*

1er T° (tranquille) *Un peu agité*

mf poco sosten. *pp*

17 *Plus calme*

mf *dim.* *p*

21 *cédez*

p *poco sfz* *più p* *poco sfz* *mf poco marc.*

25 *T^o* *1er T^o (tranquille)*

p doux *p poco marc.* *p poco sosten.*

30 *ret. - - - -*

dim. *mf poco marc.* *p poco marc.*

35

p poco sosten. *sfz* *sfz*

39 *mf* *cresc.* *sfz* *sfz* *cédez*

43 *T°* *poco f* *sfz* *sfz*

47 *cresc.* *p* *subit* *cresc.*

51 *mf* *dim.* *p* *cédez* *T°*

55 *f* *pressez*

59 *cédez* *T^o*

8va *8va*

dim. *mf*

63 *pressez* *T^o Plus calme*

cresc. *5* *sfz* *p poco sosten.*

8va

67

cresc.

71 *pressez* *8va*

f *ff marc.* *dim.*

75 *cédez* *1er T^o (agité)*

p *mf poco sosten.*

79 *Ret.*

sfz tr *sfz tr* *dim.* *sfz* *sfz*

Lent ♩ = 54 (tranquille)

Animez un peu

83

p express. *p doux* *poco sfz* *poco sfz*

T° (un peu largement)

87

più p *poco sfz* *poco sfz* *mf poco sosten.*

Animez un peu

T° (un peu largement)

91

p doux *poco sfz* *poco sfz* *mf poco sosten.* *p express.*

cédez

T° (un peu largement)

96

pp *pp* *mf poco sosten.* *mf poco sosten.*

Modérément animé ♩ = 84 (agité)

100

poco f *sfz* *sfz* *p subit*

3

8vb-1

Detailed description: This system contains measures 100 to 103. Measure 100 features a treble clef with a complex chordal texture and a bass clef with a triplet of eighth notes. Measure 101 has a grand staff with a *poco f* dynamic. Measure 102 shows a *sfz* dynamic in both staves. Measure 103 concludes with a *p subit* dynamic in the treble staff.

104

cresc. *f* *sfz* *sfz* *p subit*

Detailed description: This system contains measures 104 to 107. Measure 104 begins with a *cresc.* marking in the bass staff. Measure 105 has a *f* dynamic. Measure 106 has a *sfz* dynamic. Measure 107 ends with a *p subit* dynamic in the treble staff.

108

cresc. *f marc.* *sfz* *p*

Detailed description: This system contains measures 108 to 111. Measure 108 starts with a *cresc.* marking. Measure 109 has a *f marc.* dynamic. Measure 110 has a *sfz* dynamic. Measure 111 ends with a *p* dynamic in the treble staff.

112

f marc. *sfz* *p*

Detailed description: This system contains measures 112 to 115. Measure 112 has a *f marc.* dynamic. Measure 113 has a *sfz* dynamic. Measure 114 has a *p* dynamic. Measure 115 ends with a *p* dynamic in the treble staff.

116

mf *sfz* *sfz* *cresc.* *sfz*

tr *tr* *tr*

Detailed description: This system contains measures 116 to 119. Measure 116 has a *mf* dynamic. Measure 117 has a *sfz* dynamic. Measure 118 has a *sfz* dynamic. Measure 119 ends with a *cresc.* marking and a *sfz* dynamic. Trills (*tr*) are indicated in the bass staff for measures 117, 118, and 119.

pressez 8^{va}-----

120

sfz *tr* *ff* *sfz* *dim.*

T^o

124

mf *sfz* *sfz* *sfz*

tr *tr* *tr*

128

sfz *p* *poco sfz* *poco sfz* *più p* *poco sfz*

132

poco sfz *cresc.* *p* *subit*

cédez 8^{va}-----

136

cresc. *mf* *dim.*

T°

140

p *cresc.*

144

pressez *f* *8va* *8va* *cédez* *8va* *dim.* *mf*

148

p *p express.* *cédez* *8va*

152

cédez *7* *7* *7* *mf* *dim.* *p* *T° (un peu retenu)*

156

cédez *Lent* ♩ = 54 *poco sfz* *poco sfz* *p poco sosten.*

160

ret. - - - - *Lent*

dim. *p* 5 *dim.* 5 *pp* *poco sfz*

LES RUINES DE THIL
Suite pour piano - 2

Lent ♩ = 54 *calme*

Piano

poco sfz *poco sfz* *p* *p* *p*

cresc. *mf* *poco sfz* *p*

poco sfz *pp* *più pp* *cédez*

8vb

15 **T^o**

poco sfz *meno sfz* *p* *pp*

p *più p*

20

più pp *p express.*

25 *Animez un peu*

pp express. *mf* *dim.*

31

p doux *p express.* *dim.* *pp*

ret. - - - -

37 **1er T^o** *ret. - - - peu - - - à - - - peu* **Lent** ♩ = 48 (tranquille)

poco sfz *meno sfz* *p* *dim.* *pp* *p poco sosten.*

p *più p* *enchaînez*

LES RUINES DE THIL
Suite pour piano - 3

2

Piano

mp *cresc.*

5

p *express.* *dim.* *pp* *p* *doux*

Animez légèrement

cédez

10

p *poco f marc.* *cresc.*

Assez vite ♩ = 108

15

p *subit* *cresc.* *sfz* *mf* *cresc.*

20 **1er T° (animé)** ♩ = 120

sfz *mf marc.*

25 **1er T° (animé)**

cresc. *f marc.*

30 *8va*

sfz *sfz*

35 *(8va)* **Plus vite** ♩ = 132

dim. *p* *cresc.* *sfz* *mf*

41 **1er T°** ♩ = 110 *cédez*

cresc. *sfz* *f* *più f*

46

3

sfz

mf marc.

Detailed description: This system contains measures 46 to 50. It features a treble and bass clef. Measure 46 has a triplet of eighth notes in the treble. Dynamic markings include *sfz* and *mf marc.* There are various articulation marks like accents and slurs.

51

poco f

sfz

sfz

Detailed description: This system contains measures 51 to 54. It features a bass clef. Measure 51 starts with *poco f*. There are two *sfz* markings in measures 53 and 54. The music consists of eighth and sixteenth notes.

55

cresc.

sfz

sfz

f marc.

Detailed description: This system contains measures 55 to 59. It features a treble clef. Measure 55 has a *cresc.* marking. There are two *sfz* markings in measures 56 and 57. Measure 59 has a *f marc.* marking. The music includes slurs and accents.

60

poco f

cresc.

cédez

Detailed description: This system contains measures 60 to 63. It features a treble clef. Measure 60 has a *poco f* marking. Measure 62 has a *cresc.* marking. The system ends with the instruction *cédez*. There are various articulation marks throughout.

64

f marc.

dim.

pp

T° (animé)

Detailed description: This system contains measures 64 to 67. It features a treble clef. Measure 64 has a *f marc.* marking. Measure 65 has a *dim.* marking. Measure 66 has a *pp* marking. The system ends with the instruction *T° (animé)*. There are various articulation marks throughout.

69 *cresc.* *p* *cresc.*

74 *pressez* *mf* *cresc.*

79 *cédez* *f marc.* *dim.* *T°* *p* *cresc.*

84 *pressez* *mf*

89 *T°* *f* *sfz* *sfz* *cresc.* *sfz* *sfz*

cédez

T° (animé)

93

f marc. *dim.* *mf* *sfz* *sfz* *cresc.* *sfz*

Measures 93-97: Treble and bass staves. Treble clef, 3/4 time signature. Dynamics: *f marc.*, *dim.*, *mf*, *sfz*, *sfz*, *cresc.*, *sfz*. Includes accents and slurs.

98

sfz *ff* *dim.*

Measures 98-101: Treble and bass staves. Treble clef, 3/4 time signature. Dynamics: *sfz*, *ff*, *dim.*. Includes sixteenth-note runs with a '6' fingering and *8va* markings.

102

f *dim.* *ret. - - - -*

Measures 102-105: Treble and bass staves. Treble clef, 3/4 time signature. Dynamics: *f*, *dim.*. Includes a *ret.* marking and a sixteenth-note run with a '6' fingering.

106

p *dim.* *pp*

Measures 106-110: Bass clef, 3/4 time signature. Dynamics: *p*, *dim.*, *pp*. Includes a *8vb* marking and a dotted line.

111

Lent ♩ = 48 *p poco sosten.* *p express.*

Measures 111-114: Treble and bass staves. Treble clef, 3/4 time signature. Dynamics: *p poco sosten.*, *p express.*. Includes a *Lent* marking and a tempo of ♩ = 48.

pressez légèrement ♩ = 76

115

pp *express.* *p*

119

ret. - - - - - *T^o* ♩ = 48

dim. *pp* *p poco sosten.*

123

ret. *T^o Plus lent*

dim. *pp* *mp* *ppp*

SOUVENIRS

TROIS PIÈCES pour PIANO

*1- Derrière les volets entrouverts la route
monte vers la campagne ...*

*2- La rumeur lointaine, appel et menace à la fois,
Faisait aux paroles comme aux gestes un fond grave
(l'Equipage)*

3- Le jardin ... les roses parmi la vigne (Semur)



Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur français

(1886 – 1938)

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919** Quatre esquisses pour piano 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932 quatre pièces pour piano** 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937 Trois pièces pour piano**
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

SOUVENIRS

TROIS PIÈCES* pour *PIANO

*1- Derrière les volets entrouverts la route
monte vers la campagne ...*

*2- La rumeur lointaine, appel et menace à la fois,
Faisait aux paroles comme aux gestes un fond grave
(l'Equipage)*

3- Le jardin ... les roses parmi la vigne (Semur)



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Pour Jean

SOUVENIRS

1- Derrière les volets entrouverts la route monte vers la campagne ...

L. de ROHOZINSKI

Assez lent ♩ = 63 tranquille

Piano

p *expres.* *poco marc.* *più p*

This system contains the first four measures of the piece. It is written for piano in 2/4 time. The first measure has a piano (*p*) dynamic and an expressive (*expres.*) marking. The second measure features a triplet of eighth notes. The third measure has a *poco marc.* marking, and the fourth measure has a *più p* marking. The music is characterized by a calm, flowing melody in the right hand and a steady accompaniment in the left hand.

5

cresc. *mf*

This system contains measures 5 through 8. Measure 5 begins with a *cresc.* (crescendo) marking. Measure 6 contains a triplet of eighth notes. Measure 7 has a *mf* (mezzo-forte) dynamic. Measure 8 also features a triplet of eighth notes. The piece continues to develop with a mix of eighth and sixteenth notes.

10

cédez *T°*

dim. *p* *expres.*

This system contains measures 9 through 12. Measure 9 has a *dim.* (diminuendo) marking. Measure 10 is marked *T°* (Tranquillo). Measure 11 has a piano (*p*) dynamic and an expressive (*expres.*) marking. Measure 12 features a triplet of eighth notes. The key signature changes to one sharp (F#) in measure 10.

15

Pressez un peu

più p *cresc.* *dim.*

This system contains measures 13 through 16. Measure 13 has a *più p* (piano) dynamic. Measure 14 has a *cresc.* marking. Measure 15 has a *dim.* marking. Measure 16 features a triplet of eighth notes. The key signature changes to one flat (Bb) in measure 15.

20

T° assez librement

p *più p*

This system contains measures 17 through 20. Measure 17 has a piano (*p*) dynamic. Measure 18 has a *più p* dynamic. Measure 19 has a *più p* dynamic. Measure 20 has a *più p* dynamic. The key signature changes to two flats (Bb, Eb) in measure 17. The piece concludes with a final chord in measure 20.

25 *Pressez* *T° un peu animé*

cresc. *poco f*

8vb-1

29

poco sfz *poco sfz* *mf* *sfz*

8vb-1

34 *pressez beaucoup* ♩ = 100

sfz *p* *cresc.*

39 *ret. ... peu ... à ... peu*

più f *tr* *sfz*

8va-1

43 *1er T°* ♩ = 63 *tranquille* *un peu librement*

p expres. *più p* *poco sfz*

poco marc.

8vb-1

48 *ret.* *T° lent* ♩ = 76

poco sfz *p doux express.*

54 *poco sfz* *poco sfz*

59 *sfz* *sfz* *dim.* *cédez* *T° un peu animé* *pp*

8va *8va*

64 *sfz* *sfz* *mf* *cédez*

8va

69 *T° plus calme* *mf* *sfz*

74 *ret.*

sfz *poco f* *p*

79 **1er T°** ♩ = 63 *tranquille*

p expres. *più p* *poco cresc.*

poco marc.

85 *cédez* **T°**

mf *p* *doux expres.*

Pressez un peu *cédez*

mf *sfz* *sfz* *dim.*

97 **T°** *cédez* *ret.* *

p doux *più p* *pp* *dim.* *ppp*

SOUVENIRS

2- La rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisait aux parole comme aux gestes un fond grave (l'Equipage)

L. de ROHOZINSKI

Modéré un peu agité

Piano

p poco sosten.

mf poco marc.

5

p poco sosten.

mf poco marc.

9

en animant

poco f marc.

cresc.

13

più f

Pressez

cédez

17

f marc.

sfz

p

tr

f marc.

8vb

Plus vite très agité

21

24

27

30

33

più f marc.

36

sfz

40

8va

pp

44

cresc.

mp

49

Pressez

cresc.

sfz

sfz

53 *f marc.* *sfz* *sfz*

57 *più f marc.*

61 *cresc.* *cresc.*

65 *cédez* *plus lent* *ff* *dim.*

69 *ret. --- peu --- à --- peu* *mf* *p*

1er T°

73

dim. *p poco sosten.*

Measures 73-77: The right hand plays a series of chords, starting with a diminished chord and moving to a major triad. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *dim.* and *p poco sosten.*

78

mf express. *p* *poco sfz*

Measures 78-82: The right hand features a rapid sixteenth-note passage. The left hand continues with eighth notes. Dynamics include *mf express.*, *p*, and *poco sfz*.

83

p *poco sfz* *mp poco sosten.*

Measures 83-86: The right hand plays a series of chords. The left hand continues with eighth notes. Dynamics include *p*, *poco sfz*, and *mp poco sosten.*

87

mf *p*

Measures 87-91: The right hand plays a series of chords. The left hand continues with eighth notes. Dynamics include *mf* and *p*.

92

ret. *più p* *dim.* *pp* *ppp* *lent*

Measures 92-96: The right hand features a triplet of eighth notes. The left hand continues with eighth notes. Dynamics include *ret.*, *più p*, *dim.*, *pp*, and *ppp*. The tempo marking *lent* is present. The piece ends with a double bar line.

SOUVENIRS

3- Le jardin ... les roses parmi la vigne (Semur)

L. de ROHOZINSKI

Allegretto ♩ = 108

Piano

p *express.* *cresc.*

5 *mp* *cresc.*

10 *mf* *dim.*

14 *cédez* **T°**

assez librement

19 *cresc.* *poco sfz*

23 *8va* *T°* *p* *poco sfz* *poco sfz* *mf poco marc.*

28 *cédez* *dim.*

33 *T° un peu animé* *mp* *dim.* *cédez* *T° calme* *p* *doux express.*

38 *cresc.* *mp*

43

cresc.

48

assez librement

8va

poco sfz

pp

T^o

53

p poco marc.

57

pp

8va

poco sfz

poco sfz

61

pp

65

cresc.

This system contains measures 65 through 68. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes in a descending pattern. The right hand features a melodic line with a *cresc.* marking. The key signature has one sharp (F#).

69

mf *cresc.* *poco sfz* *poco sfz*

This system contains measures 69 through 72. The right hand has a melodic line with a *mf* dynamic and a *cresc.* marking. The left hand has a bass line with a *poco sfz* marking. The key signature changes to two sharps (F# and C#).

73

pp *mf* *sva---* *poco sfz*

This system contains measures 73 through 76. The right hand has a melodic line with a *pp* dynamic, followed by a *mf* dynamic, and then a *sva---* marking. The left hand has a bass line with a *poco sfz* marking. The key signature changes to two flats (Bb and Eb).

77

cresc. *p sosten.* *sva---*

This system contains measures 77 through 80. The right hand has a melodic line with a *cresc.* marking, followed by a *p sosten.* marking, and then a *sva---* marking. The left hand has a bass line with a *p sosten.* marking. The key signature changes to one flat (Bb).

81

pp

This system contains measures 81 through 84. The right hand has a melodic line with a *pp* dynamic. The left hand has a bass line with a *pp* dynamic. The key signature changes to one sharp (F#).

85 *animer*

cresc. *poco f* *p subit.* 8va

90

8va

95 *ret. --- peu --- à --- peu*

p *dim.* *p* *doux express.* 1er T°

100

105 *Pressez un peu*

cresc. *mf* *Pressez un peu*

110 *cédez* T^o

dim. *p*

114 *Pressez*

119 *assez librement* T^o

poco sfz *poco marc.*

124

129 *pp* 8va

134 *ret.* *T^o plus lent* ♩ = 76

139 *cresc.* *mf* *dim.* *cédez*

144 *T^o* *p express.* *pp* *animez légèrement* *8va*

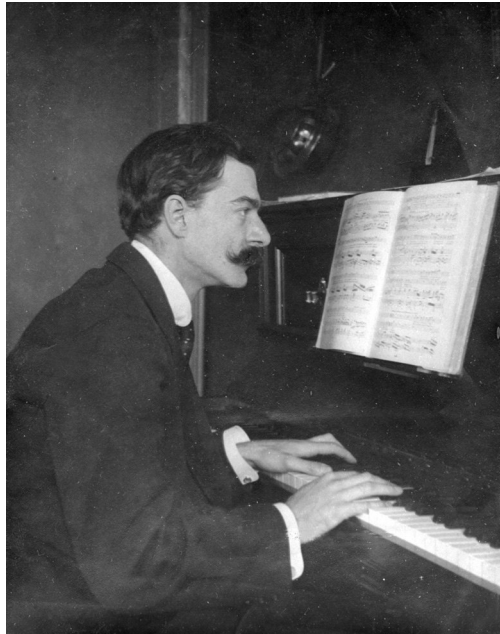
149 *cédez* *plus lent* *ret.* *poco sfz* *p* *poco p*

154 *ret. --- peu --- à --- peu* *pp express.* *lent* *long*

TROIS PIÈCES

pour

PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski m_rohozinski@hotmail.com

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislas de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 10-12-2021)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Quatre petites pièces pour piano sur un air de danse turc 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
- **Aube tragique 1919** **Quatre esquisses pour piano** 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui fait l'objet d'un recueil entier et porte le même titre)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923

- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement, retranscrit en 2007*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2006
- **Matin d'été 1932 quatre pièces pour piano** 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937 Trois pièces pour piano**
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

TROIS PIÈCES

pour
PIANO

<O>

Pièce pour Piano n°1
Pièce pour Piano n°2
Pièce pour Piano n°3

<O>

Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 - 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski m_rohozinski@hotmail.com

TROIS PIÈCES POUR PIANO

I

Musique: L. de ROHOZINSKI

Très modéré

p

mp *cresc.*

T° large plus calme

fz *p expres.*

mp expres.

cresc.

T° large

21 *8va-1*
fz *fz* *p doux*

25 *più p* *mp* *dim.* *cédez* *8va-----*

29 *pp* *mf expres.* *T° plus lent*

34 *p* *p* *più p*

38 *rit.* *pp* *p* *T° calme*

42 *dim.* *pp* *rit.*

TROIS PIÈCES POUR PIANO

II

Musique: L. de ROHOZINSKI

Assez lent calme

First system of music, measures 1-4. The piece is in 2/4 time with a key signature of one flat. The right hand features a continuous eighth-note pattern with slurs and ties. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *p* and *expres.* (expressive).

Second system of music, measures 5-8. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata over the final note. Dynamics include *mp* and *dim.* (diminuendo). The instruction *cédez* (yield) is written above the final note. The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Third system of music, measures 9-12. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata over the final note. Dynamics include *p* and *doux* (soft). The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Fourth system of music, measures 13-16. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata over the final note. Dynamics include *mp* and *cresc.* (crescendo). The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

animer un peu

Musical score for measures 17-20. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat. It contains a series of chords with eighth notes, marked *mf* and *cresc.*. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with a few notes and rests.

8va
presser

Musical score for measures 21-24. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with triplets, marked *poco sfz*, *meno sfz dim.*, and *p*. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with chords and notes.

T^o Primo calme

Musical score for measures 25-28. The system consists of two staves. The upper staff has a bass clef and contains a melodic line with eighth notes, marked *p* *expres.*. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with chords and notes.

plus lent

Musical score for measures 29-32. The system consists of two staves. The upper staff has a bass clef and contains a melodic line with eighth notes, marked *pp*. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with chords and notes.

33

rit.

T^o calme

Musical score for measures 33-36. The system consists of two staves. The upper staff has a treble clef and contains a melodic line with eighth notes, marked *pp* and *ppp*. The lower staff has a bass clef and contains a bass line with chords and notes, marked *poco fp* and *p* *expres.*

37

mp

41

dim.

cédez

plus lent

p expres.

p

45

rit.

p

pp

très lent

p

Ladislav de Rohozinski

TROIS PIÈCES POUR PIANO

III

Assez lent (doux et calme)

Musique: L. de ROHOZINSKI

mf marc. < *dim. <* *p*

5 *più p* *mf*

9 *rit.* *p* *dim.* *rit.* *T^o* *p marc.*

14 *un peu agité* *p expres.* *cresc.* *mf*

19 *p* *più p* *céder*

T^o (doux et calme)

24 *mp* *dim.* *p*

(agité)

28 *p*

32 *cresc.* *f* *céder*

T^o (un peu lent)

37 *mf expres.* *dim.*

T^o (agité)

41 *céder* *p*

Ladislav de Rohozinski

46 *Presser* *plus vite*
cresc. *f marc.*

51 *T^o (agité)* *Presser*
mf *cresc.*

56 *f marc.* *rit.*
p

60 *T^o (doux et calme)*
mf marc. *dim.* *p*

64 *più p* *céder* *T^o*
poco sfz *poco sfz* *mp*

69 *rit. - - - peu - à - peu*
dim. *poco sfz* *p* *pp*

***RÉDUCTION POUR PIANO
DE TROIS PIÈCES
pour chœurs à capella***



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislas de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 10-12-2021)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Quatre petites pièces pour piano sur un air de danse turc 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
- **Aube tragique 1919** **Quatre esquisses pour piano** 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui fait l'objet d'un recueil entier et porte le même titre)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923

- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement, retranscrit en 2007*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2006
- **Matin d'été 1932 quatre pièces pour piano** 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937 Trois pièces pour piano**
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

***RÉDUCTION POUR PIANO
DE TROIS PIÈCES
pour chœurs à capella***



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Choeurs à capella réduction pour piano

1

L. de ROHOZINSKI

Assez lent (très calme)

Measures 1-4 of the piano reduction. The music is in G major and 2/4 time. The tempo is marked *Assez lent (très calme)*. The dynamic is *p doux*. The right hand features a melodic line with a long slur, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

Measures 5-8 of the piano reduction. The dynamic is *mf*. The right hand continues the melodic line with a slur, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Measures 9-13 of the piano reduction. Measure 9 is marked *ret.* and *dim.*. Measure 10 is marked *T° librement*. The dynamic is *p*. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a more active accompaniment.

Measures 14-18 of the piano reduction. Measure 14 is marked *ret.* and *1er T° très calme*. The dynamic is *p*. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a steady accompaniment. The time signature changes to 3/4 at the end of measure 18.

Measures 19-24 of the piano reduction. Measure 19 is marked *animer un peu* and *mp*. Measure 20 is marked *poco sfz*. Measure 21 is marked *cresc.*. Measure 22 is marked *poco sfz*. Measure 23 is marked *Plus vite* and *mf*. The time signature changes to 3/4 at the end of measure 24.

24

cresc.

This system contains measures 24 through 28. The music is in G major and 2/4 time. It features a piano accompaniment with chords and moving lines in both hands. A crescendo marking is present in measure 26.

29

ret. peu à peu
dim.
p

This system contains measures 29 through 33. The tempo is marked 'ret. peu à peu' (ritardando). The music includes a decrescendo ('dim.') and a piano ('p') dynamic marking in measure 33.

34

1er T° calme

mp
p express.

This system contains measures 34 through 38. The tempo is marked '1er T° calme' (first tempo, calm). The music features a mezzo-piano ('mp') dynamic in measure 35 and a piano 'p' dynamic with an 'express.' (expressive) marking in measure 38.

39

Plus vite

dim.
mf

This system contains measures 39 through 43. The tempo is marked 'Plus vite' (faster). The music includes a decrescendo ('dim.') in measure 39 and a mezzo-forte ('mf') dynamic in measure 40.

44

cresc.

This system contains measures 44 through 48. The music features a crescendo ('cresc.') marking in measure 45.

49

ret.
p subit.
mp

T°

This system contains measures 49 through 53. The tempo is marked 'ret.' (ritardando). The music begins with a piano 'p' dynamic and a 'subit.' (suddenly) marking in measure 49. It concludes with a mezzo-piano ('mp') dynamic and a first tempo ('T°') marking in measure 53.

54 *ret.*
dim. *pp*

59 *1er T° très calme*
p

63 *ret.*
mf *dim.*

68 *T° librement*
p *dim.*

73 *1er T° céder*
p *dim.* *pp*
enchaîner

Choeurs à capella réduction pour piano

2

L. de ROHOZINSKI

Très modéré (tranquille)

p *express.*

mp *express.*

5

9

mf

p

13

mp *express.*

céder

17

p *express.*

1er T°

Detailed description: This is a piano reduction of a capella choir piece. The score is written for piano and consists of five systems of music. The first system (measures 1-4) is marked 'Très modéré (tranquille)'. The first system starts with a piano (*p*) dynamic and an 'express.' marking. The second system (measures 5-8) continues with a mezzo-piano (*mp*) dynamic and 'express.' marking. The third system (measures 9-12) starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The fourth system (measures 13-16) returns to a mezzo-piano (*mp*) dynamic and 'express.' marking. The fifth system (measures 17-20) is marked '1er T°' and starts with a piano (*p*) dynamic and 'express.' marking. The word 'céder' is written above measure 17. The score features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The piano part is primarily accompaniment, with some melodic lines in the right hand.

21 *pressez un peu*

25 *ret.* *1er T°*

29 *céder*

33 *T°*

37 *Plus lent (tranquille)* *ret.*

pp

enchaîner

Choeurs à capella réduction pour piano

3

L. de ROHOZINSKI

Très lent

Musical score for measures 1-5. The piece is in 3/4 time and B-flat major. The tempo is *Très lent*. The score consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The music features a series of chords and melodic lines. Dynamics include *mp*, *poco sosten.*, *poco sfz*, *dim.*, *poco sfz*, and *p*. There are also hairpins indicating crescendos and decrescendos.

céder

T^o

assez librement

Musical score for measures 6-10. The tempo is *assez librement*. The score consists of two staves. Dynamics include *pp*, *mp express.*, and *dim.*. There are also hairpins indicating crescendos and decrescendos.

T^o

assez librement

Musical score for measures 11-15. The tempo is *assez librement*. The score consists of two staves. Dynamics include *mp*, *poco sfz*, *dim.*, *poco sfz*, and *p express.*. There are also hairpins indicating crescendos and decrescendos.

T^o

céder

Musical score for measures 16-20. The tempo is *céder*. The score consists of two staves. Dynamics include *mf* and *p*. There are also hairpins indicating crescendos and decrescendos.

21

1er T^o

assez librement

Musical score for measures 21-25. The tempo is *assez librement*. The score consists of two staves. Dynamics include *p*, *poco sfz*, *dim.*, *poco sfz*, and *mf express.*. There are also hairpins indicating crescendos and decrescendos.

26 *T° en animant*

31 *céder* *T°* *assez librement*

36 *1er T°*

41 *pressez un peu* *T°*

45 *ret.*

RÊVERIE DE YAN

PIÈCE pour PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur français

(1886 – 1938)



Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919** Quatre esquisses pour piano 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932** quatre pièces pour piano 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937** Trois pièces pour piano
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

RÊVERIE DE YAN

PIÈCE pour PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur français
(1886 – 1938)



Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Dehors ce devait être la mer et la nuit...
(Pêcheur d'Islande)
Pierre LOTI

RÊVERIE DE YAN

Lent, assez calme

L. de ROHOZINSKI

Piano

p *express.* *pp* *più pp*

This system contains the first four measures of the piece. The left hand plays a series of chords and single notes, while the right hand plays a melodic line with grace notes. Dynamics range from piano (*p*) to pianissimo (*pp*).

5

p *pp* *express.*

This system contains measures 5 through 8. The right hand features a melodic line with accents and slurs. Dynamics include piano (*p*) and pianissimo (*pp*) with an expressive marking.

9

p *pp*

This system contains measures 9 through 12. The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides harmonic support. Dynamics are piano (*p*) and pianissimo (*pp*).

13

cresc. *mp* *express.*

This system contains measures 13 through 16. The right hand has a melodic line with a crescendo and expressive markings. The left hand plays a rhythmic accompaniment. Dynamics include piano (*p*), piano (*p*), and mezzo-piano (*mp*).

16 *8va*

pp *poco sf* *mp* *express.*

20 *8va* *plus lent (assez librement)*

pp *poco sfz* *p* *express.* *poco sf*

25 *céder* *1er mouvement très calme*

dim. *pp* *mf* *pp*

29 *céder* *Modéré agité et violent*

p *express.* *poco f marc.* *8vb*

33

sfz *mf*

36

f marc.

39

sffz

41

mf *poco f*

44

sfz

47

ff *cresc.* *sffz*

49

ff *cresc.*

sffz *sffz*

51

f marc. *sfz* *f marc.*

6 6 6 6

54

sfz *ff*

6 6

sffz

56

cresc.

sffz *sffz*

58

cresc. *f* *sfz*

9

61

sfz

sfz

céder - peu - à - peu

64

sfz

mf

poco sfz

p

68

poco sfz

p express.

dim.

p

dim.

céder

Presser un peu

céder mouvement calme

73

mp express.

p

77

mf

p express.

dim.

mouvement un peu animé

81 *céder* *Presser un peu* *céder*

più p *dim.* *p express.*

85

p *p*

89 *en animant*

mf *poco sfz* *poco sfz* *mf*

92 *céder* *sva-*

poco sfz *poco sfz* *mp* *dim.* *sva-*

95 *Lent (assez librement)* *modéré tranquille*

p express. *dim.* *p express.* *più p*

100

mf

p *express.*

105

più p

mp *doux express.*

poco sfz

110

dim.

p *doux express.*

dim.

céder

115

p *express.*

più p

poco sfz

mp *doux express.*

120

poco sfz

poco sfz

poco sfz

dim.

poco sfz

p *doux express.*

poco sfz

céder *mouvement un peu animé*

céder

125

Trills in the right hand. *poco sfz*, *poco cresc.*, *dim.*, *poco sfz*, *dim.*

8va

céder *mouvement (tranquille)*

130

T^o

più p, *poco sfz*, *dim.*, *p doux express.*

céder - peu - à - peu

135

Measures 135-139 showing piano accompaniment with trills and slurs.

Lent *comme au début*

139

poco sfz, *p triste et doux*, *pp*

143

più p express., *pp*

147

pp *p*

151

animer un peu

155

p express *pp* *poco sfz*

159

p express. *pp* *poco sfz* 8va

163

plus lent (assez librement) *céder*

p express. *poco sfz* *dim.* *pp*

1er mov. (très calme)

167

mf marc.
pp
p express.

Modéré agité et violent

171

poco f marc.
sfz

8va *presser*

mouv. (agité)

175

f
mf
sfz

presser

180

sfz
cresc.
sfz
sfz

185

f marc.
f marc.
cresc.

190

f

céder

1er mov. agité et violent

195

tr bon tr bon tr bon tr bon

cresc.

ff marc.

sfz

8^{vb}

200

presser

sfz

mf

sfz

cresc.

sfz

céder - peu - à - peu

1er mov. un peu agité

205

mp

poco sfz

dim.

poco sfz

p

210

poco sfz

poco sfz

poco sfz

pp

poco sfz

più p

8^{vb}

16

215 *presser un peu*

più pp *poco sfz* *mp* *mf*

(8vb)

220 *mouvement plus calme*

p *poco sfz* *più p* *poco sfz*

225 *Lent comme au début* *céder*

mf poco marc. *p triste et doux* *pp*

229 *modéré un peu animé*

mf *dim.* *poco sfz* *mp* *dim.*

234 *Lent très calme* *ret. - - - -*

poco sfz *pp* *dim.* *più pp* *ppp*

INQUIÉTUDES

SEPT PIÈCES BRÈVES POUR PIANO



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – 1938)



Site internet <https://www.rohozinski.com/>
Nota : copie de la partition éditée chez Hamelle en 1920

Notes biographiques sur Ladislav de ROHOZINSKI

Compositeur de musique français

M. Ladislav Rohozinski (1886-1938), est né à St Petersburg en 1886. D'origine polonaise, il fait ses études musicales à Paris, sous la direction des maîtres Eugène Gigout et Vincent d'Indy.

Le public apprit brusquement son nom par une première Œuvre d'orchestre exécutée pendant la guerre de 1914 aux Concerts Classiques de Monte-Carlo, sous la direction de Leon Jehin. Tout de suite, le public fut conquis et ce fut un très grand succès.

La guerre survint, Rohozinski partit comme engagé volontaire pour la durée de la guerre, sur le front français.

Il est fait chevalier de la légion d'honneur.

En 1919, nous le retrouvons critique musical dans de grands quotidiens et dans des revues.

Plus tard, de 1926 à 1928, il s'impose comme chef d'orchestre au Théâtre des Champs Elysées, où il dirige, avec maîtrise l'orchestre Pasdeloup pour des saisons de concerts et de ballets. Mais malgré ces divers travaux, Rohozinski continue à écrire. De nombreuses œuvres de musique de chambre voient le jour et sont accueillies avec un égal succès par le public.

Dans la Revue de France, M. Florent Schmidt écrit « Il faut remarquer dans l'œuvre de M. Rohozinski, la musicalité toujours fine et l'harmonieuse aisance avec laquelle se meuvent les instruments aussi habilement traités isolément que dans leurs rapports courtois, voisinage où chacun sait se tenir à son rang, s'effacer lorsqu'il le faut, mais sait au besoin, mettre en œuvre toutes ses ressources techniques pour atteindre au maximum d'expression – musique douce et apaisante sans heurts agressifs, comme sans séduction de vulgaire aloi et qui laisse une impression charmante. »

Dans son ouvrage sur la musique contemporaine en France, René Dumesnil écrit : « J'ai déjà signalé l'influence de Debussy sur quelques un de ses disciples les plus distingués de la Scola Cantorum. L. de Rohozinski qui fut l'élève de Vincent d'Indy a subi le charme ensorcelant du magicien des Nocturnes, mais polonais d'origine bien que de culture française, il a trouvé des accents très personnels, tant dans sa musique vocale que dans l'instrumentation raffinée des pièces de musique de chambre où il excelle ; nul mieux que lui n'a su combiner plus subtilement les timbres. » et pour avoir un autre aspect de l'art si personnel de Rohozinski, citons deux phrases du critique M. Roland Manuel qui l'a si bien compris. Il écrit que l'art de M. de Rohozinski offre des charmes d'une pudique tendresse et à propos d'une de ses œuvres « l'Amertume », il découvre une sorte de nostalgie hautaine, une sensibilité douloureuse aux frémissements continus. »

La musique de Ladislav de Rohozinski a été fréquemment jouée par de grands interprètes (Lili Laskine, René Le Roy, Jane Bathori, ...) entre les deux guerres. Sa mort soudaine en 1938 à la veille de la seconde guerre mondiale a interrompu la diffusion de son œuvre.

De nombreux manuscrits ayant été joués à l'époque mais n'ayant pas été édités font actuellement l'objet d'une diffusion par son petit fils Olivier de Rohozinski.

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

Site internet <https://www.rohozinski.com/>

Œuvres du compositeur Ladislav de ROHOZINSKI (1886 – 1938)

(Par type d'œuvre et ordre chronologique – mise à jour 16-01-2022)

ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- **Quatre mélodies** pour voix et piano publié aux éditions Hamelle (1924)
1. **Les hiboux** (Baudelaire), 2. **La cloche fêlée** (Baudelaire), 3. **L'ombre des arbres dans la rivière embrumée** (Verlaine), 4. **Paysage persan** (Comtesse de Noailles)
- **Recueil de mélodies pour voix et piano (15 pièces)** 1936
 - **Dans le sombre chemin d'un rêve**, sur un poème de Rabindranath Tagore
 - **Un souvenir**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **Dans le bois**, sur un poème de G. d'Annunzio
 - **La lune blanche**, sur un poème de Verlaine
 - **Dans Arles**, sur un poème de Toulet
 - **Pâle matin de février**, sur un poème de Toulet
 - **Berceuse**, sur un poème de Jean Pourtal de Ladévèze
 - **Promeneuse**, sur un poème de Madame de Noailles (comtesse de Noailles),
 - **Aux beaux jours d'autrefois**, dédié à la mémoire de Paul de Magallon, sur un poème de Xavier de Magallon
 - **Le songe dépouillé**, sur un poème de Georges-Louis Garnier
 - **Comme un soleil s'éteint**, sur un poème d'Emmanuel Delbousquet
 - **A la Malibran (fragment)**, sur un poème de Musset
 - **Lou Jardin**, sur un texte en provençal de Joseph d'Arbaud (traduction française André Lagier)
 - **Les roses de Saadi**, sur un poème de Desbordes-Valmore
 - **Lassitude** dédiée à Roger Laubeuf
- **Idylle posthume**, Stances macabres pour baryton et piano, poésie de Gauthiers Villars, à une infidèle, publié sous le nom Wladzio Rohozinski, publié aux éditions Durdilly

ŒUVRES POUR VOIX ET ENSEMBLE INSTRUMENTAL

- **Promeneuse** (Comtesse de Noailles) **pour voix, piano, violon, alto et violoncelle 1927**
- **Néant** (J. Gasquet) - **pièce pour voix, violon, alto et violoncelle, 1929**
- **L'amertume** (Jean Moréas) – **1934, poème pour chant, hautbois, clarinette, violoncelle et piano** dédié « à la mémoire de Joachim Gasquet »

ŒUVRES POUR CHŒUR

- **Trois chœurs à quatre voix à capella**, Semur, sept. 1932 et avril 1936
(NB il existe une réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella)

ŒUVRES POUR PIANO

- **Cinq pièces pour piano**
 - **Quatre petites pièces pour piano « Sur un air de danse turc » 1916**, 1- allegretto molto, 2 scherzando, 3- maestoso, 4- allegro
 - **Apaisement**

- **Aube tragique 1919** Quatre esquisses pour piano 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- lent, 4- modéré
- **Inquiétude**, 7 pièces pour piano publié aux éditions Hamelle 1920
I- Douceur du soir, II- Attente, III- Inquiétude, IV- Recueillement, V- Dans la clairière, VI- Souvenir, VII- Apaisement (NB cette pièce est différente de celle qui porte le même titre dans le recueil « 5 pièces pour piano)
- **Huit petites pièces pour piano, 1923**, 1- modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez modéré, 5- un peu lent, 6- assez vite, 7- modéré, 8- assez vite, dans la collection « huit petites pièces » de chez Sénart 1923
- **Quintette pastoral** arrangements pour piano
I) quatre mains, vers 1923 ?
II) deux mains, 1937 *manuscrit 1^{er} et 5^{ème} mouvement seulement*
- **Pièces tristes pour piano**, 1- très lent, 2- assez vite et 3- un peu lent, publiées chez Sénart 1924
- **Ruines de Thil 1927 Suite pour piano** 1- lent tranquille, 2- lent calme, 3- lent tranquille
- **Trois pièces pour piano, 1930**, 1- très modéré, 2- assez lent et 3- assez lent
- **Pièces pour piano, 1930**, 1 animé, 2 lent, 3 vite, non retranscrites en 2022
- **Matin d'été 1932** quatre pièces pour piano 1- un peu lent, 2- modéré, 3- lent, 4- modérément animé
- **Réduction pour piano des trois pièces pour chœurs à capella** 1932, 1936 1- assez lent, 2- très modéré, 3- très lent
- **Souvenirs 1937** Trois pièces pour piano
- 1 : « derrière les volets entrouverts, la route monte vers la campagne ... »
- 2 : « la rumeur lointaine, appel et menace à la fois, faisaient aux paroles comme aux gestes un fond grave. (l'Equipage) »
- 3 : « le jardin ... les roses parmi la vigne »

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES

- **Quatre pièces pour violon, alto et violoncelle**, 1937, 1- très modéré, 2- modéré, 3- un peu lent, 4- modérément animé

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET PIANO

- **Par une chaude après-midi d'été, 1918-1919** Quatre pièces pour violoncelle et piano 1- Promenade, 2- Paysage, 3- Soir sur la grève, 4- Tourmente, seul **Promenade** est disponible
- **Sonate en fa # mineur pour piano et violon 1919**, a) Très lent, modéré – b) Lent – c) Assez vite, publié aux éditions Hamelle
- **Quintette en fa mineur 1923** 1- modéré, un peu agité, 2- vif poco scherzando, très modéré, pour deux violons, alto et violoncelle et piano
- **Trois pièces pour violon et piano 1925** publié aux éditions Sénart
- **Trois pièces pour piano, violon et violoncelle 1927**, 1- modéré, 2- un peu lent, 3- modéré, (pièce 3 manuscrit incomplet)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES, À VENT ET PIANO

- **Quatre pièces en trio pour piano, clarinette et violon** (clarinette en si bémol) 1926, 1- lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- assez vite
- **Quatre pièces en trio pour flûte, violon et piano 1931-1932**, 1- un peu lent, 2- très animé, 3- lent, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENT À VENT ET PIANO

- **Leïla et Medjnoun 1924** Quatre esquisses pour deux flûtes et piano avec variante pour clarinette à défaut de 2^{ème} flûte, 1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- modéré
- **Rêverie de Yan 1925** pièce pour instruments à vent et piano, inachevé (pour instruments à vent)

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À CORDES ET À VENT

- **Spleen 1923** Quatre pièces pour clarinette et violoncelle, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- un peu lent, 4- un peu lent
- **Suite Brève pour flûte, alto et harpe 1923**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- modéré, 5- assez vite, 6- vite, dédié « à Albert Roussel », publiée aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et violon 1924**, 1- très modéré, 2- vite, 3- un peu lent, 4- assez vite, publié aux éditions Sénart
- **Quatre pièces pour flûte et harpe 1926**, 1- un peu lent, 2- très modéré, 3- assez vite, 4- assez vite

ŒUVRES POUR INSTRUMENTS À VENT

- **Quintette pastoral** pour instruments à vent (flûte, hautbois, clarinette, basson et cor) **1923**
1- un peu lent, 2- assez vite, 3- un peu lent, 4- très modéré, 5- assez vite

ŒUVRE POUR ORCHESTRE

- **Conte Fantastique pour orchestre 1918**, sur un argument de Gabriel Boissy
grandes flûtes (1 et 2) / petite flûte, hautbois, clarinette 1 et 2 / 3^{ème} clarinette, bassons 1 et 2 / 3^{ème} basson, cors 1 et 2 / 3^{ème} cors, trompette 1 et 2 / 3^{ème} trompette, trombones 1 et 2 / 3^{ème} trombone, tuba / timbales chromatiques, carillon et tamtam / triangle et xylophone, cymbales, grosse caisse, célesta / 1^{ère} harpe / 2^{ème} harpe, 1^{er} violon, 2^{ème} violon / alto / violoncelle / contrebasse

INQUIÉTUDES

SEPT PIÈCES BRÈVES POUR PIANO



- I. Douceur du soir
- II. Attente
- III. Inquiétude
- IV. Recueillement
- V. Dans la clairière
- VI. Souvenir
- VII. Apaisement



Ladislav de ROHOZINSKI
Compositeur français
(1886 – Paris 1938)

Pour tout contact : Olivier de Rohozinski
e-mail : m_rohozinski@hotmail.com

À MA MÈRE

I. DOUCEUR DU SOIR

Lent (♩=50) triste et doux

The musical score is written for piano in 2/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It consists of five systems of music. The first system begins with a piano (*p*) dynamic and includes the instruction *express.* in the bass line. The second system features a *più p* dynamic. The third system includes *dim.* and *pp* dynamics, with the tempo marking *Un peu moins lent*. The fourth system is marked *poco cresc.*. The fifth system returns to a piano (*p*) dynamic. The score uses various musical notations including slurs, ties, and dynamic markings to convey the mood and performance style.

pressez à peine *cedez*

pp très doux

au mouvement *mp express.*

poco sfz *cedez un peu* *sfz* *dim* *p express.* *au mouve! (un peu plus lent)*

poco sfz *poco sfz* *en retenant*

Lent (♩=50) triste et doux *pp* *express.* *perdendosi* *ret:*

II. ATTENTE

Très modéré (♩=60) un peu agité

pp p

(2 Red.)

Detailed description: This system contains the first three measures of the piece. It is written for piano in 4/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The tempo is 'Très modéré' with a quarter note equal to 60 beats per minute, and the character is 'un peu agité'. The first measure is marked *pp* and the second and third are marked *p*. The notation includes a 'Red.' marking with a circled '2' below the first measure, and asterisks under the second and third measures.

Un peu soutenu

mp poco sfz

Red. tre corde *

Detailed description: This system contains measures 4 through 7. The tempo remains 'Très modéré'. The first measure is marked *mp* and the last measure is marked *poco sfz*. The notation includes a 'Red. tre corde' marking with a circled '2' below the first measure, and asterisks under the second, fourth, and sixth measures.

Agité

meno sf p

Red. *

(2 Red.)

Detailed description: This system contains measures 8 through 11. The tempo changes to 'Agité'. The first measure is marked *meno sf* and the second is marked *p*. The notation includes a 'Red.' marking with a circled '2' below the first measure, and asterisks under the first and third measures.

Soutenu

court

mf poco sfz meno sfz

Red. tre corde *

Detailed description: This system contains measures 12 through 15. The tempo is 'Soutenu'. The first measure is marked *mf*, the third *poco sfz*, and the fifth *meno sfz*. The notation includes a 'Red. tre corde' marking with a circled '2' below the first measure, and asterisks under the first, third, fifth, and seventh measures. The word 'court' is written above the final measure.

Plus agité

mp

(2 Red.)

accel: *pou*

cresc: *poco*

a. *pou* *cedez* *Très soutenu*

a. *sfz* *poco* *sfz* *ff*

Red. *

cedez

mf cresc. *fff*

Red. *

enchainez au N.º III.

III. INQUIÉTUDE

Vite (♩=144) *agité*

p express.

poco sfz *poco sfz* *poco sfz* *poco sfz*

soutenu *f*

p express.

sfz *sfz* *sfz* *sfz*

cresc.

poco sfz

pressez peu

mf *f*

a peu

cresc: *molto*

cédez

1.^{er} Mouv.^t plus agite

sfz *più sfz* *mp subit* *marc.* *sfz*

sfz *sfz*

mf *sfz* *sfz*

First system of musical notation. The right hand features a complex melodic line with frequent quintuplets (marked with a '5' and a slur) and dynamic markings including *sfz* and *cresc.*. The left hand provides a rhythmic accompaniment with dynamic markings *sfz* and *cresc.*.

Second system of musical notation. The right hand continues with quintuplets and dynamic markings *f* and *cresc. molto*. The left hand has dynamic markings *f* and *cresc. molto*.

Third system of musical notation. The right hand features quintuplets and dynamic markings *sfz* and *ff*. The left hand has dynamic markings *sfz* and *ff*.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with dynamic markings *p express.* and *sfz*. The left hand has dynamic markings *sfz*.

Fifth system of musical notation. The right hand has dynamic markings *Soutenu*, *f*, and *ff*. The left hand has dynamic markings *sfz* and *ten.*. A *cedez à peine* instruction is written above the right hand.

IV. RECUEILLEMENT

Lent (♩ = 60)

p express.
(Ped.) *poco sfz*

pp

pp *animez un peu*
poco cresc.

sfz *mp très doux*

8

poco cresc. *poco sfz* *ret.*

1^{er} Mouve^t calme

8

ppp

Un peu plus lent

mp express. *sfz*

pressez

mf agité *sfz* *sfz*

First system of musical notation. The upper staff is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It features a series of sixteenth-note chords, some beamed together, with a crescendo hairpin and two sforzando (sfz) markings. The lower staff is also in bass clef with the same key signature, showing a few notes and rests.

1^{er} Mouvt calme

Second system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It contains a melodic line with slurs and a piano (pp) subito marking. The lower staff is in bass clef with the same key signature and 4/4 time signature, featuring a few notes and rests.

Un peu plus lent

Third system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It features a melodic line with slurs, a mezzo-forte (mp) expressivo marking, a poco sfz marking, and a piano (pp) marking. The lower staff is in bass clef with the same key signature and 4/4 time signature, showing a series of sixteenth-note chords.

en retenant

Fourth system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with slurs and a piano (pp) marking, followed by a dim. (diminuendo) marking and a pianissimo (ppp) marking. The lower staff is in bass clef with the same key signature and 3/4 time signature, showing a few notes and rests.

V. DANS LA CLAIRIERE

Moderé (♩=88) bien calme

The musical score is written for piano in 3/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). It consists of four systems of two staves each. The first system begins with a piano (*ppp*) dynamic and a tempo marking of *Moderé (♩=88) bien calme*. The right hand features a series of chords and arpeggios, while the left hand has a melodic line with a *p doux express.* marking. The second system continues with a *p poco sfz dim.* dynamic. The third system starts with a *pp* dynamic and includes a *mp poco sfz dim.* dynamic. The fourth system begins with a *p* dynamic and includes the instruction *animez un peu* above the right hand and a *p express.* marking below the left hand.

*cedez .**au mouv.^t (plus calme)*

First system of the musical score. The right hand features a complex, arpeggiated texture with many beamed notes. The left hand has a more rhythmic accompaniment. Dynamics include *dim.* in the left hand and *pp* and *mf* in the right hand.

Second system of the musical score. The right hand continues with the arpeggiated texture. Dynamics include *dim* in the left hand and *mp* and *poco sfz* in the right hand.

*ret.**1^{er} Mouv.^t (bien calme)*

Third system of the musical score. The right hand has a sustained chordal texture. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *dim.* in the left hand and *pp* in the right hand. A section of the right hand is marked *p express et lointain*.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with some arpeggiated accompaniment. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *dim.* in the left hand and *mp* in the right hand.

Un peu agité

pp *mp express.*

This system contains two staves of music. The upper staff begins with a piano (*pp*) dynamic and features three triplet markings (*3*) over eighth notes. The lower staff is marked *mp express.* and contains several chords marked with an 'x' and a fermata over the final measure.

mp express.

This system continues the piece with two staves. The upper staff has a steady eighth-note pattern. The lower staff features a more complex rhythmic pattern with some chords marked with an 'x'.

plus calme

p *dim:* *cédez*

This system is marked *plus calme* and begins with a piano (*p*) dynamic. The upper staff has a steady eighth-note pattern. The lower staff features a similar pattern with some chords marked with an 'x'. The system concludes with a *dim:* marking and the instruction *cédez*.

ret. *express.* *poco* *pppp*

This system is marked *ret.* (ritardando) and begins with a piano (*p*) dynamic. The upper staff features a steady eighth-note pattern. The lower staff has a similar pattern with some chords marked with an 'x'. The system concludes with a *pppp* marking and a fermata over the final measure.

VI. SOUVENIR

Un peu lent (♩ = 54)

p *sfz* *express.*

morendo *p dolce* *pressez un peu.*

♩ = 72 Un peu agité *mp express.* *cresc.* *poco.* *à . . . peu . . . cédez . . .*

a . . . poco *f marc.* *cresc.*

Mouvt *pressez*

mp *subit express.* *sfz* *pagité* *mf marc.*

ret

dim. *poco sfz* *poco sfz*

Mouvt *pressez*

mp *express.* *sfz* *pagité* *mf marc.*

ret

dim. *poco sfz* *pp*

Comme au debut ($\text{♩} = 54$) *espress.*

p *sfz* *pp* *morendo*

enchainez au N° VII.

VII. APAISEMENT

Modéré (♩=96) calme

p dolce

2 Red. * 2 Red. *

pressez légèrement

express.

Red. à chaque mesure

Mouvt.

mp

2 Red. * 2 Red. *

plus lent un peu soutenu

p

(Red.)

poco sfz

poco sfz

The musical score is written for piano and bass. It consists of four systems of music. The first system is marked 'Modéré (♩=96) calme' and 'p dolce'. The piano part features a melodic line with slurs and a bass line with chords. The second system is marked 'pressez légèrement' and 'express.', with a 'Red. à chaque mesure' instruction. The third system is marked 'Mouvt.' and 'mp', with '2 Red.' and '* 2 Red.' markings. The fourth system is marked 'plus lent un peu soutenu' and 'p', with '(Red.)' and 'poco sfz' markings. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

1^{er} Mouvt (un peu agité)

pp *express.*

8

mf

sfz

sfz

p

pressez

mp

sfz

sfz

cedez

1^{er} Mouvt (un peu agité)

mf espress.
sfz

p

Plus vite (très agité)

strident
f subito *sfz* *sfz*
marc.

cédez 1^{er} Mouvt (un peu agité)

cédez
marc.
mp espress. *sfz* *sfz*

p *cresc.*

pressez

8

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) begins with a melodic line marked *mf marc.* and *sfz*. The lower staff (bass clef) provides a rhythmic accompaniment. The key signature is three flats and the time signature is 2/4.

8

Second system of musical notation. The upper staff features a more complex melodic line with accents and dynamic markings *cresc.*, *sfz*, *sfz*, *ff marc.*, *ff*, and *sfz*. The lower staff continues the accompaniment. The tempo marking *Très agité* and the character *strident* are indicated above the staff.

Third system of musical notation. The upper staff has a melodic line with *sfz* and *sfz* markings. The lower staff has a bass line with *sfz* and *f* markings. The system concludes with a measure marked *8* and *sfz*.

en se calmant

peu.

Fourth system of musical notation. The upper staff (bass clef) has a melodic line starting with *p subit*. The lower staff (bass clef) has a simple accompaniment.

a.

peu.

Fifth system of musical notation. The upper staff (treble clef) has a melodic line starting with *dim.*. The lower staff (bass clef) has a simple accompaniment.

Modéré (1.^{er} Mouvt. ♩ = 96) calme

pp dolce

2 Ped. * 2 Ped. *

pressez légèrement. *Mouvt*

espress. *p dolce*

Ped. * Ped. * 2 Ped. *

plus lent un peu soutenu

mp

2 Ped. *(Ped.)

Lent (*assez librement*)

dim. *pp* *poco sfz* *ppp*

Ped. *